

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape

Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con adaptador (como sustituto del silenciador estándar)



Double S
Ø 70 mm



Double E
Ø 70 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)

Endrohreinfassung	Bordure pour tube de sortie	Tailpipe frame	Borde del tubo de escape



Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación

					
	○		63 mm	○	

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:			
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
6R		e9*2001/116*0510*..	VW Polo		
CGPB/Otto	1198	44/5200	CAYB/Diesel	1598	66/4200
CGPA/Otto	1198	51/5400	CBZC/Otto	1197	66/4800
CAYA/Diesel	1598	55/4000	CAYC/Diesel	1598	77/4400
CFWA/Diesel	1199	55/4200	CBZB/Otto	1197	77/5000
CNKA/Otto	1598	60/4000	CPTA/Otto	1395	103/4500
CGGB/Otto	1390	63/5000	CAVE/Otto	1390	132/6200
CMAA/Otto	1390	63/5000	CTHE/Otto	1390	132/6200
8X		e1*2007/46*0414*..	Audi A1		
CBZA/Otto	1197	63/4800	CPTA/Otto	1395	103/4500
CAYB/Diesel	1598	66/4200	CFHD/Diesel	1968	105/4200
CAYC/Diesel	1598	77/4400	CZEA/Otto	1395	110/5000
CAXA/Otto	1390	90/5000	CAVG/Otto	1390	136/6200
CZCA/Otto	1395	92/5000	CTHG/Otto	1390	136/6200
CFHB/Diesel	1968	100/4200	DAJB/Otto	1798	141/5400-6200
6J		e9*2001/116*0067*..	Seat Ibiza		
CGPB/Otto	1198	44/5200	BLS/Diesel	1896	77/4000
CGPA/Otto	1198	51/5400	CAYC/Diesel	1598	77/4400
BZG/Otto	1198	51/5400	BTS/Otto	1598	77/5600
CFWA/Diesel	1199	55/4200	CBZB/Otto	1197	77/5000
BMS/Diesel	1422	59/4000	CJZD/Otto	1197	81/4600
CNKA/Otto	1598	60/4000	CPTA/Otto	1395	103/4500
BXW/Otto	1390	63/5000	CHFD/Diesel	1968	105/4200
CBZA/Otto	1197	63/4800	CZEA/Otto	1395	110/5000
CGGB/Otto	1390	63/5000	CAVF/Otto	1390	110/5800
BJX/Diesel	1896	66/4000	CRHF/Otto	1390	110/5800
CAYB/Diesel	1598	66/4200	CTHF/Otto	1390	110/5800
CJZC/Otto	1197	66/4400	CTJB/Otto	1390	110/5800

 **Hinweis:**
Beim Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo und VW Polo 6R GTI wird zur Montage der Kompletanlage kein Adapter benötigt!
Bei allen Benziner-Modellen (außer 1.2l Turbo) kann der Endschalldämpfer unter Verwendung des Adapters A63-55.5VW (Seat Ibiza 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW und VW Polo 6R GTI) oder des Adapters A63-...VW auch alleine montiert werden.
Eine Verwendung der Kompletanlage ist bei Diesel und 1.2l Turbo Modellen nicht möglich. Bei diesen Modellen kann nur der Endschalldämpfer alleine montiert werden. Bei Montage des Endschalldämpfers VWP6R-70T oder VWP6R-70E beim Polo 6R außer GTI muss die Original-Heckschürze ausgeschnitten werden. Es wird empfohlen, die Endrohreinfassung VWP6R-HE1 oder VWP6R-HE1/CS mitzumontieren.

Remarque:
Sur les modèles Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo et VW Polo 6R GTI un adaptateur n'est pas nécessaire lors du montage de la ligne complète!
Sur tous les modèles essence (hormis 1.2l Turbo) les silencieux arrière peuvent être montés seuls en utilisant l'adaptateur A63-55.5VW (Seat Ibiza 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW et VW Polo 6R GTI) ou l'adaptateur A63...VW.
Sur les modèles diesel et 1.2l Turbo la ligne d'échappement complète ne peut pas être montée. Il est uniquement possible de monter les silencieux arrière seuls. Pour monter le silencieux arrière VWP6R-70T ou VWP6R-70E sur les modèles Polo 6R hormis GTI, la jupe arrière d'origine doit être découpée. Il est conseillé d'utiliser la bordure pour tube de sortie VWP6R-HE1 ou VWP6R-HE1/CS.

Attention:
An adaptor is not required when mounting the complete system on Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo and VW Polo 6R GTI models!
On all petrol models (except 1.2l Turbo) the rear silencers can be mounted on their own by using the adaptor A63-55.5VW (Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW and VW Polo 6R GTI) or the adaptor A63...VW.
On diesel and 1.2l Turbo models the complete exhaust system cannot be mounted. It's only possible to mount the rear silencers on their own.
When mounting the rear silencer VWP6R-70T or VWP6R-70E on Polo 6R except GTI, the original rear valance has to be cut. It is recommended to use the tailpipe frame VWP6R-HE1 or VWP6R-HE1/CS.

Nota:
No se necesita un adaptador cuando se monta el sistema entero en los modelos Audi A1 8X / Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo y VW Polo 6R GTI!
En todos los modelos de gasolina (excepto 1.2l Turbo) los silenciadores traseros se pueden montar individualmente usando el adaptador A63-55.5VW (Seat Ibiza 6J 1.4l Turbo, Audi A1 8X 1.4l 136KW y VW Polo 6R GTI) o el adaptador A63 ... VW.
En los modelos diesel y 1.2l Turbo no se puede montar el sistema de escape entero. En dichos modelos es solamente posible montar el sistema entero individualmente.
Al montar el silenciador trasero VWP6R-70T o VWP6R-70E en el Polo 6R excepto GTI es necesario cortar el faldón trasero original. Se recomienda el uso del borde del tubo de escape VWP6R-HE1 o VWP6R-HE1/CS.

Polo 6R incl. GTI / A1 8X / Ibiza 6J außer/hormis/except/excepto Cupra Turbo

Polo 6R ab Bj. / après / a partir de 2009 onwards
Ibiza 6J ab Bj. / après / a partir de 2008 onwards

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63a-39.5VW A63a-42.5VW A63a-45.5VW A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator für 1.4l Benziner (nicht Turbo) + 1.6l Benziner Modelle auf Ø 39.5 mm auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour 1.4l essence (hormis Turbo) + 1.6l essence pour Ø 39.5 mm pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter for 1.4l petrol (except Turbo) + 1.6l petrol models to Ø 39.5 mm to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el sistema entero en el catalizador para 1.4l gasolina (excepto Turbo) + 1.6l gasolina a Ø 39.5 mm a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
A63-39.5VW A63-42.5VW A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 39.5 mm auf Ø 42.5 mm auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 39.5 mm pour Ø 42.5 mm pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 39.5 mm to Ø 42.5 mm to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el silenciador trasero en el sistema estándar a Ø 39.5 mm a Ø 42.5 mm a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
A54-41 A54-42 A54-45.5	Adapter Kompletanlage auf Serienanlage für 1.2l Benziner 44 KW / 51 KW auf Ø 41.0 mm auf Ø 42.0 mm auf Ø 45.5 mm	Adaptateur ligne complète sur série pour modèles 1,2l essence 44 KW / 51 KW pour Ø 41.0 mm pour Ø 42.0 mm pour Ø 45.5 mm	Adaptor complete system on original system for 1,2l petrol models 44 KW / 51 KW to Ø 41.0 mm to Ø 42.0 mm to Ø 45.5 mm	Adaptador para el sistema entero en el catalizador para 1.2l gasolina 44 KW / 51 KW a Ø 41.0 mm a Ø 42.0 mm a Ø 45.5 mm
SEI6J-VB1	Verbindungsrohr vorne A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo und 1.2l Benziner 44 KW / 51 KW	Tuyau de liaison avant A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo et 1.2l essence 44 KW / 51 KW	Front link pipe A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo and 1.2l petrol 44 KW / 51 KW	Tubo de conexión delantero A1 8X / Ibiza 6J 1.4l Turbo / Polo 6R GTI 1.4l Turbo y 1.2l gasolina 44 KW / 51 KW
VWP6R-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWP6R-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)

Double S				
VWP6R-70T SEI6J-70T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 70 mm 20° schräg geschnitten Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 70 mm découpé obliquement 20° Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 70 mm cut obliquely at 20° Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 70 mm cortado oblicuamente a 20° Polo 6R inkl. GTI / A1 8X Ibiza 6J
Double E				
VWP6R-70E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 70 mm mit Lippe Polo 6R inkl. GTI / A1 8X	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 70 mm à lèvre Polo 6R inkl. GTI / A1 8X	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 70 mm with inward curl Polo 6R inkl. GTI / A1 8X	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 70 mm con borde Polo 6R inkl. GTI / A1 8X
VWP6R-G	Aufhängegummi für Endschalldämpfer (nur für 1,2l Benziner 44 KW / 51 KW)	Silentbloc caoutchouc pour silencieux arrière (uniquement 1,2l essence 44 KW / 51 KW)	Rubber hanger for rear silencer (only for 1,2l petrol 44 KW / 51 KW)	Silentblock de escape para el silenciador trasero (1.2l gasolina 44 KW / 51 KW solamente)
VWP6R-HE1 VWP6R-HE1/CS	Endrohreinfassung (nur für Polo 6R außer GTI) Schwarz Carbon Style	Bordure pour tube de sortie (seul Polo 6R hormis GTI) Noir Carbon Style	Tailpipe frame (only Polo 6R except GTI) Black Carbon Style	Borde del tubo de escape (solamente Polo 6R excepto GTI) Negro Carbon Style
SCH55/B SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 5 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 5 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 5 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 5 variantes de tubo de escape
--	--	---	---

A63a-...VW

SCH63

VWG4-1

SCH63

VWG4-2

SCH63

VWG4-...

SKOC-...



Single
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 100 mm



Oval
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
153 x 95 mm



Double S
Ø 76 mm



Double
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm



Double DTM
Ø 76 mm

Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für die Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement des silencieux arrières d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencers)	Silenciador trasero con adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
--	--	--	---

A63-...VW

SCH63

VWG4-...

A63-...VW

SCH63

SKOC-...

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
--	---	--	--

VWG4-1P

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
-----------------------------	---------------------------	---------------------	---------------------------

SCH63

	○		63 mm	○

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor typ Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8L		e1*95/54*0042*.. e1*98/14*0042*..	Audi A3		
AGR/Diesel	1896	66/4000	APG/Otto	1781	92/6000
ALH/Diesel	1896	66/3750	ASZ/Diesel	1896	96/4000
ALH/Diesel	1896	66/4000	AGU/Otto	1781	110/5700
APF/Otto	1595	74/5600	AUM/Otto	1781	110/5700
AEH/Otto	1595	74/5600	A/Otto	1781	110/5700
AKL/Otto	1595	74/5600	ARX/Otto	1781	110/5700
ATD/Diesel	1896	74/4000	AQA/Otto	1781	110/5700
AXR/Diesel	1896	74/4000	APP/Otto	1781	132/5500
AVU/Otto	1595	75/5600	AJQ/Otto	1781	132/5500
BFQ/Otto	1595	75/5600	AUG/Otto	1781	132/5500
AHF/Diesel	1896	81/4150	AUQ/Otto	1781	132/5500
ASV/Diesel	1896	81/4000	ARY/Otto	1781	132/5500
AGN/Otto	1781	92/6000			
1U		e11*95/54*0066*...	Skoda Octavia		
AMD/Otto	1397	44/4500	ASV/Diesel	1896	81/4150
AGP/Diesel	1896	50/4200	AHF/Diesel	1896	81/4150
AQM/Diesel	1896	50/4200	AQY/Otto	1984	85/5200
AAE/Otto	1598	55/4000	AZH/Otto	1984	85/5400
AXP/Otto	1390	55/5000	AZJ/Otto	1984	85/5400
BCA/Otto	1390	55/5000	APK/Otto	1984	85/5200
AGR/Diesel	1896	66/4000	ATF/Otto	1984	88/5600
ALH/Diesel	1896	66/3750	AGN/Otto	1781	92/6000
AKL/Otto	1595	74/5600	ASZ/Diesel	1896	92/4000
AEH/Otto	1595	74/5600	AGU/Otto	1781	110/5700
APF/Otto	1595	74/5600	ARX/Otto	1781	110/5700
ATD/Diesel	1896	74/4000	ARZ/Otto	1781	110/5700
AVU/Otto	1595	75/5600	AUM/Otto	1781	110/5700
BFQ/Otto	1595	75/5600	AUQ/Otto	1781	132/5500

A3 8L (außer Quattro) / Octavia I incl. RS

hormis / except / excepto Quattro 4WD /
Tracción a las 4 ruedas

Limousine / Berline / Saloon / Limusina +
Kombi / Break / Estate / Familiar

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63a-45.5VW A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el sistema entero en catalizador a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
VWG4-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWG4-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
VWG4-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschall- dämpfer auf Serien- anlage auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador para el silenciador trasero del sistema estándar a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
Single mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
VWG4-100Si	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x Ø 100 mm Audi A3 8L
Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
VWG4-OVAL	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 153 x 95 mm Audi A3 8L	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 153 x 95 mm Audi A3 8L	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 153 x 95 mm Audi A3 8L	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x ovalado 153 x 95 mm Audi A3 8L
Double S				
VWG4-76T SKOC-76T SKOC-RS76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten Audi A3 8L Skoda Octavia I außer RS Octavia I 1.8T RS	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° Audi A3 8L Skoda Octavia I sauf RS Octavia I 1.8T RS	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° Audi A3 8L Skoda Octavia I except RS Octavia I 1.8T RS	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8L Skoda Octavia I excepto RS Octavia I 1.8T RS
Double mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
VWG4-90Ti	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 90 mm Audi A3 8L
Double DTM				
VWG4-76DTM SKOC-RS76DTM	Endschalldämpfer DTM mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS	Silencieux arrière DTM avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS	Rear silencer DTM with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS	Silenciador trasero DTM con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3 8L Octavia I 1.8T RS
SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 1 Endrohrvariante	Ligne complète (après catalyseur) avec 1 variante de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 1 tailpipe variation	Sistema entero (a partir del catalizador) con 1 variante de tubo de escape	
A70a-...LVW 	SCH68 	AUTTQ-1 	SCH63 	AUS3-... 



Double S
Ø 76 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
 AUTTQ-1P 			

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
 SCH68 			

	○		70 mm	

A3 8L Quattro inkl. Diesel / S3 8L / Leon 1M 1.8 T Allrad* + Allrad Diesel / Golf 4 4Motion / Diesel

* 4x4 / 4WD / Tracción a las 4 ruedas

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8L		e1*95/54*0042*.. e1*98/14*0042*..		Audi A3 / S3 Quattro	
ASZ/Diesel	1896	96/4000	ARY/Otto	1781	132/5500
AQA/Otto	1781	110/5700	AUQ/Otto	1781	132/5500
AUM/Otto	1781	110/5700	APY/Otto	1781	154/5800
ARX/Otto	1781	110/5700	AMK/Otto	1781	154/5800
AJQ/Otto	1781	132/5500	BAM/Otto	1781	165/5900
1M		e9*98/14*0026*..		Seat Leon Allrad	
ARL/Diesel	1896	110/4000	AUQ/Otto	1781	132/5500
AJQ/Otto	1781	132/5500	ARY/Otto	1781	132/5500
APP/Otto	1781	132/5500			
1J		e1*96/79*0071*.. e1*98/14*0071*.. e1*2001/116*0071*..		VW Golf 4 (4Motion) Diesel	
AGR/Diesel	1896	66/4000	AUY/Diesel	1896	85/4000
ATD/Diesel	1896	74/4000	ASZ/Diesel	1896	96/4000
AJM/Diesel	1896	85/4000	ARL/Diesel	1896	110/4000

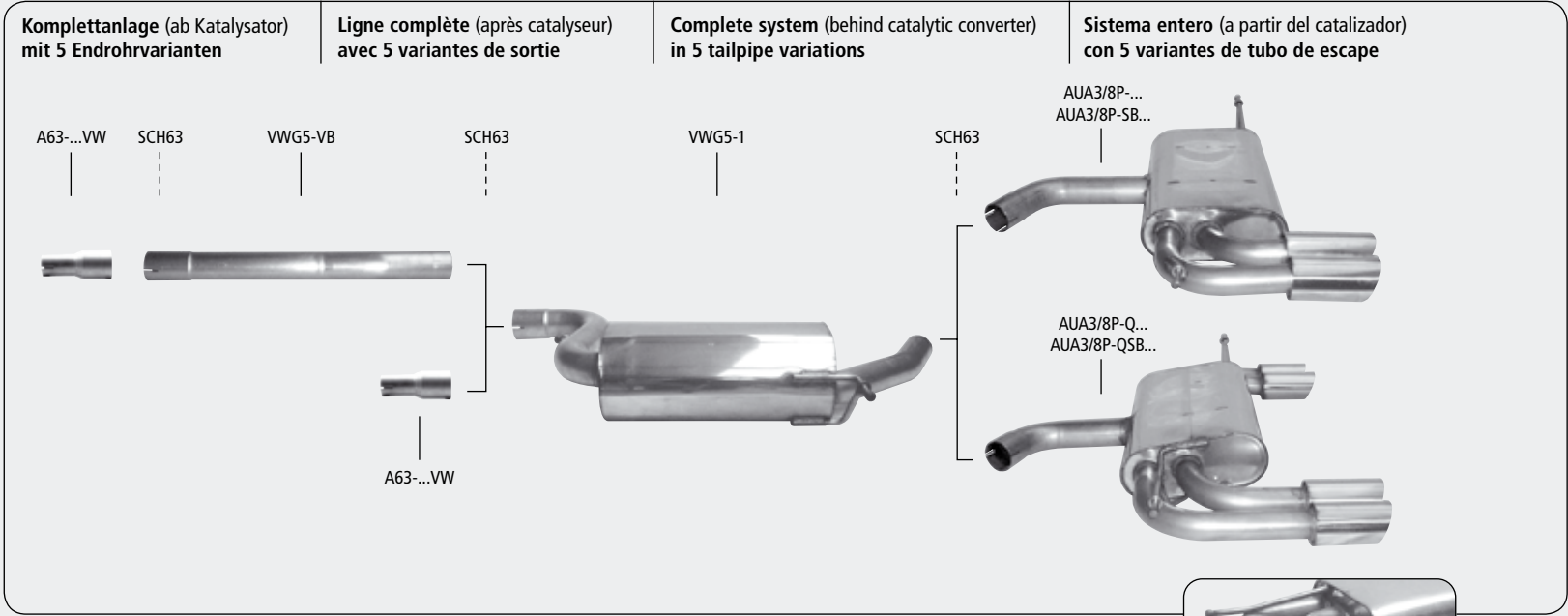
Hinweis:
Eine Verwendung des Endschalldämpfers alleine ohne Vorschalldämpfer ist nicht möglich!

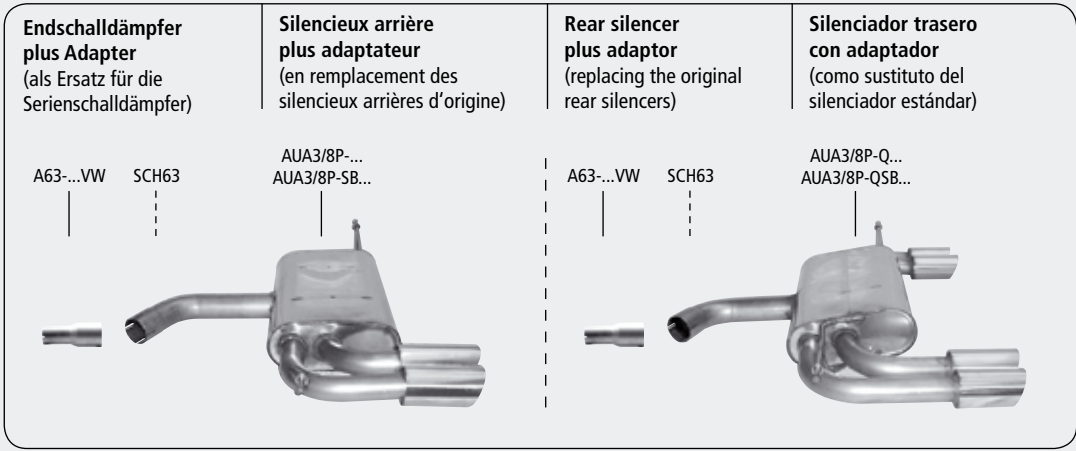
Remarque:
Le silencieux arrière ne peut pas être monté sans silencieux avant!

Attention:
Mounting of the rear silencer is impossible without the front silencer!

Nota:
El silenciador trasero no se puede montar sin silenciador delantero!

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A70a-55.5LVW A70a-65.5LVW	Adapter Kompletthanlage auf Katalysator auf Ø 55.5 mm auf Ø 65.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 55.5 mm pour Ø 65.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 55.5 mm to Ø 65.5 mm	Adaptador para el sistema entero en catalizador a Ø 55.5 mm a Ø 65.5 mm
AUTTQ-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
AUTTQ-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
Double S				
AUS3-D76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20°	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20°	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20°
AUS3-76T	Audi A3 8L Seat Leon 1M VW Golf 4 Audi S3	Audi A3 8L Seat Leon 1M VW Golf 4 Audi S3	Audi A3 8L Seat Leon 1M VW Golf 4 Audi S3	Audi A3 8L Seat Leon 1M VW Golf 4 Audi S3
SCH68	Auspuffschelle Edelstahl Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 68-73 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 5 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 5 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 5 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 5 variantes de tubo de escape
A63-...VW SCH63 VWG5-VB SCH63 A63-...VW		VWG5-1 SCH63	AUA3/8P-... AUA3/8P-SB-... AUA3/8P-Q-... AUA3/8P-QSB-...
			

Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für die Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement des silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencers)	Silenciador trasero con adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
A63-...VW SCH63	AUA3/8P-... AUA3/8P-SB-...	A63-...VW SCH63	AUA3/8P-Q-... AUA3/8P-QSB-...
			



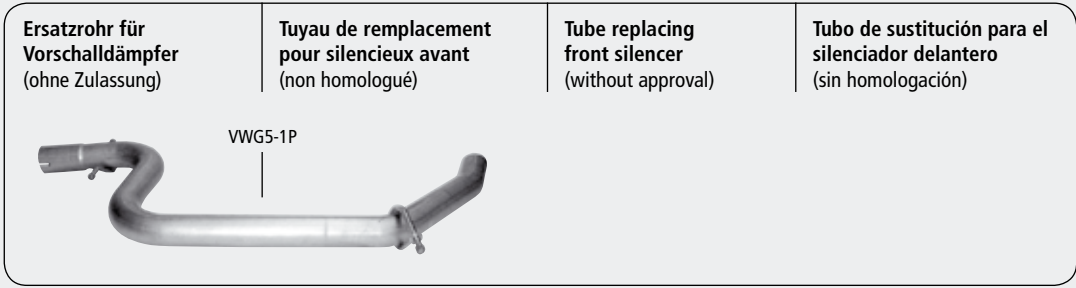
Double
Ø 76 mm

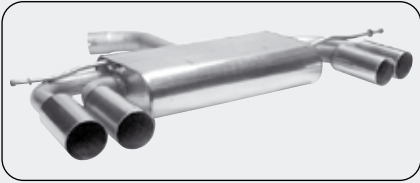


Double S
Ø 76 mm

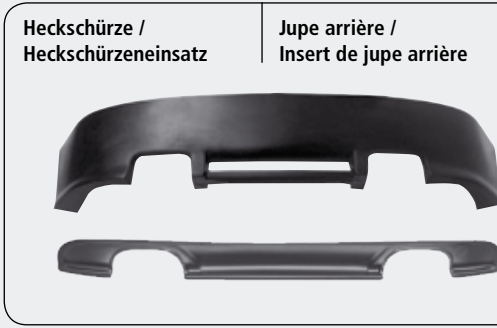


Double DTM
Ø 76 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
VWG5-1P			
			

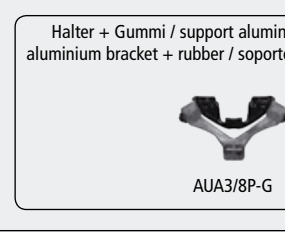


Quattro
Ø 76 mm

Heckschürze / Heckschürzeneinsatz	Jupe arrière / Insert de jupe arrière	Rear valance / rear valance insert	Faldón trasero / Inserto para paragolpes trasero
		AUA3/8P-HE1 A3/8P-F/HE1 A3/8P-F/HE1CS	BODYSTYLING Seite / Page Página 451/2



Quattro S
Ø 76 mm

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
SCH63	Halter + Gummi / support aluminium + caoutchouc aluminium bracket + rubber / soporte en aluminio + goma		
	 AUA3/8P-G		

	○	63 mm	○	

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8P		e1*2001/116*0217*..	Audi A3		
CAYB/Diesel	1598	66/4200	AZV/Diesel	1968	100/4000
BGU/Otto	1595	75/5600	CBAA/Diesel	1968	100/4000
BSE/Otto	1595	75/5600	BKD/Diesel	1968	103/4000
CCSA/Otto	1595	75/5600	CBAB/Diesel	1968	103/4000
BKC/Diesel	1896	77/4000	BMM/Diesel	1968	103/4000
BLS/Diesel	1896	77/4000	AXW/Otto	1984	110/6000
BXE/Diesel	1896	77/4000	BVY/Otto	1984	147/5100
CBZB/Otto	1197	77/5000	BLR/Otto	1984	110/6000
BAG/Otto	1598	85/6000	BLX/Otto	1984	110/6000
BLP/Otto	1598	85/6000	BUY/Diesel	1968	120/4200
BLF/Otto	1598	85/6000	BMN/Diesel	1968	125/4200
CAXC/Otto	1390	92/5000	CBBB/Diesel	1968	125/4200

Hinweis:
Die Endschalldämpfer können auch alleine verwendet werden. Zur Montage des Endschalldämpfers wird der Adapter A63-...VW benötigt. Um ein Ausschneiden der orig. Heckschürze bei Verwendung des Endschalldämpfers mit 2 x Endrohren LH+RH zu vermeiden, wird empfohlen, beim Audi A3 8P 3-Türer (nicht Facelift) die Heckschürze AUA3/8P-HE1 und beim Audi A3 8P Facelift ab Bj 2008 3-Türer + Sportback 5-Türer den Heckschürzeneinsatz A3/8P-F/HE1 bzw. A3/8P-F/HE1CS anstelle der originalen Heckschürze zu verwenden. Bei Verwendung der Heckschürze AUA3/8P-HE1 wird der Endschalldämpfer SEAL-Q76S und bei Verwendung des Heckschürzeneinsatzes A3/8P-F/HE1 bzw. A3/8P-F/HE1CS wird der Endschalldämpfer AUA3/8P-Q76(S) für A3 8P Facelift 3-Türer bzw. AUA3/8P-QSB für A3 8P Facelift Sportback 5-Türer zur Montage benötigt!

Remarque:
Les silencieux arrière peuvent être montés seuls. Il est alors indis-pensable d'utiliser l'adaptateur A63...VW. Pour éviter la découpe de la jupe arrière d'origine en utilisant un silencieux arrière avec 2 x sortie double LH+RH, il est conseillé d'utiliser la jupe arrière AUA3/8P-HE1 pour Audi A3 8P 3 portes (non facelift) et l'insert de jupe arrière A3/8P-F/HE1 ou A3/8P-F/HE1CS pour Audi A3 8P facelift après 2008 3 portes + Sportback 5 portes en remplacement de celle d'origine. Le silencieux arrière SEAL-Q76S est nécessaire pour monter la jupe arrière AUA3/8P-HE1. Les silencieux AUA3/8P-Q76(S) pour A3 8P Facelift 3 portes ou AUA3/8P-QSB pour A3 8P Facelift Sportback 5 portes sont nécessaires pour monter l'insert de jupe arrière A3/8P-F/HE1 ou A3/8P-F/HE1CS !

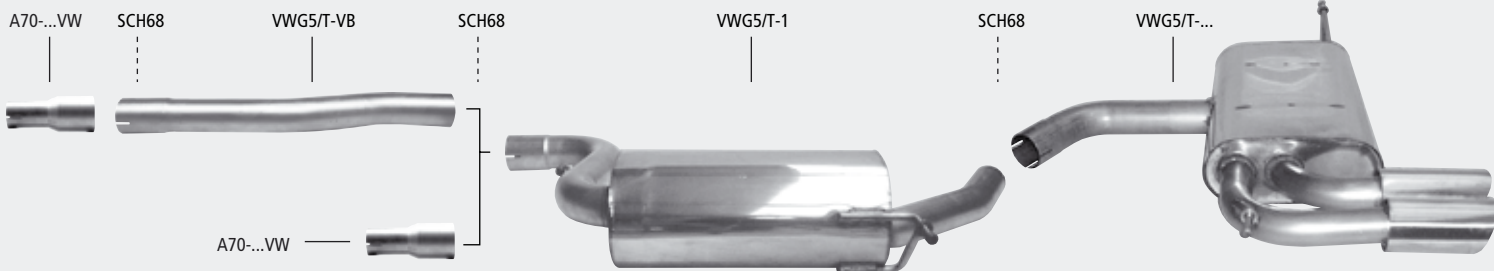
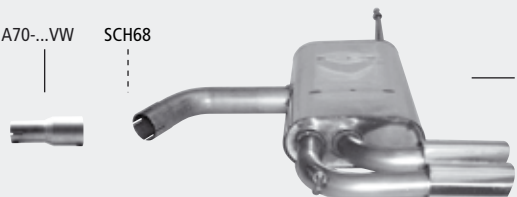
Attention:
The rear silencers can be mounted on their own, but the adaptor A63-...VW is required. If mounting a rear silencer with 2 x double tailpipes LH+RH, it is recom-mended that the rear valance AUA3/8P-HE1 is used for Audi A3 8P 3 doors (not facelift) and the rear valance insert A3/8P-F/HE1 or A3/8P-F/HE1CS for Audi A3 8P facelift from 2008 onwards 3 doors + Sportback 5 doors instead of the original rear valance in order to avoid having to cut the original rear valance. When using the rear valance AUA3/8P-HE1, the rear silencer SEAL-Q76S has to be mounted. When using the rear valance insert A3/8P-F/HE1 or A3/8P-F/HE1CS, the rear silencer AUA3/8P-Q76(S) on A3 8P Facelift 3 doors or AUA3/8P-QSB on A3 8P Facelift Sportback 5 doors has to be mounted!

Nota:
Los silenciadores traseros se pueden montar individualmente. Es esencial utilizar el adaptador A63-...VW al montarlos. Para evitar cortar el faldón trasero original, se recomienda utilizar el faldón trasero AUA3/8P-HE1 para Audi A3 8P 3 puertas (no Facelift) y el inserto de faldón trasero A3/8P-F/HE1 o A3/8P-F/HE1CS para Audi A3 8P Facelift a partir de 2008 3 puertas + Sportsback 5 puertas en lugar de los faldones traseros estándares. Cuando se utiliza el faldón trasero AUA3/8P-HE1, es necesario montar el silenciador trasero SEAL-Q76S. Al montar el inserto inserto para paragolpes trasero A3/8P-F/HE1 o A3/8PF/HE1CS, hay que montar el silenciador trasero AUA3/8P-Q76(S) al A3 8P Facelift 3 puertas o el AUA3/8P-QSB al A3 8P Facelift Sportback 5 puertas!

A3 8P 4 Zyl. Frontantrieb incl. Sportback

4 cyl. traction avant / 4 cyl. front wheel drive / 4 cil. tracción delantera 2WD
(außer / hormis / except / excepto 1.8l + 2.0l Turbo)

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW A63-60.0VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm auf Ø 60.0 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm pour Ø 60.0 mm	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm to Ø 60.0 mm	Adaptador para el sistema entero en catalizador a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm a Ø 60.0 mm
VWG5-VB	Verbindungsrohr Diesel + 1.6 FSI 75 KW	Tuyau de liaison diesel + 1.6 FSI 75 KW	Link pipe diesel + 1.6 FSI 75 KW	Tubo de conexión diesel + 1.6 FSI 75 KW
VWG5-1	Vorschalldämpfer (außer Diesel ab Bj. 2008)	Silencieux avant (hormis diesel après 2008)	Front silencer (except diesel from 2008 onwards)	Silenciador delantero (excepto diesel a partir de 2008)
VWG5-1P	Verbindungsrohr Diesel ab Bj. 2008 bzw. Ersatzrohr für Vorschall-dämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison diesel après 2008 ou tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Link pipe diesel from 2008 onwards or tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de conexión diesel a partir de 2008 o tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschall-dämpfer auf Serienanlage auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador silenciador trasero al sistema estándar a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
Double				
AUA3/8P-76	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3 puertas
Double S				
AUA3/8P-76S AUA3/8P-SB76S	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm 20° schräg geschnitten Audi A3 8P 3-Türer Audi A3 8P Sportback 5-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm découpé obliquement 20° Audi A3 8P 3 portes Audi A3 8P Sportback 5 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm cut obliquely at 20° Audi A3 8P 3 doors Audi A3 8P Sportback 5 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8P 3 puertas Audi A3 8P Sportback 5 puertas
Double DTM				
AUA3/8P-76DTM	Endschalldämpfer DTM mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3-Türer	Silencieux arrière DTM avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3 portes	Rear silencer DTM with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3 doors	Silenciador trasero DTM con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3 puertas
Quattro				
AUA3/8P-Q76 AUA3/8P-QSB76	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm LH + RH Audi A3 8P 3-Türer Audi A3 8P Sportback 5-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm LH + RH Audi A3 8P 3 portes Audi A3 8P Sportback 5 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm LH + RH Audi A3 8P 3 doors Audi A3 8P Sportback 5 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm LH + RH Audi A3 8P 3 puertas Audi A3 8P Sportback 5 puertas
Quattro S				
AUA3/8P-Q76S SEAL-Q76S	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm LH + RH 20° schräg geschnitten Audi A3 8P 3-Türer Audi A3 8P 3-Türer (außer Facelift ab Bj. 2008) bei Verwendung der Heck-schürze AUA3/8P-HE1	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm LH + RH découpé obliquement 20° Audi A3 8P 3 portes Audi A3 8P 3 portes (sauf facelift après 2008) en utilisant la jupe arrière AUA3/8P-HE1	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm LH + RH cut obliquely at 20° Audi A3 8P 3 doors Audi A3 8P 3 doors (except facelift from 2008 onwards) when using rear valance AUA3/8P-HE1	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm LH + RH cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8P 3 puertas Audi A3 8P 3 puertas (excepto facelift a partir de 2008) cuando se utiliza el faldón trasero AUA3/8P-HE1
AUA3/8P-G	Aluminiumhalter + Gummi für Endschalldämpfer (nur bei Diesel Facelift ab Bj. 2008 erforderlich, die original keinen Endschall-dämpfer haben)	Support aluminium + caoutchouc pour silencieux arrière (seul pour modèles diesel facelift après 2008 sans silencieux arrière d'origine)	Aluminium support + rubber for rear silencer (only for diesel facelift mo-dels from 2008 onwards without original rear silencer)	Soporte en aluminio + goma para el silenciador trasero (sólo para los mode-los diesel facelift a partir de 2008 sin silenciador trasero original)
AUA3/8P-HE1	Heckschürze lackierfähig, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH (Audi A3 8P 3-Türer außer Facelift ab Bj. 2008)	Jupe arrière prête à peindre, avec découpe pour 2 x sortie double LH + RH (Audi A3 8P 3 portes hormis facelift après 2008)	Rear valance - can be painted, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH (Audi A3 8P 3 doors except facelift from 2008 onwards)	Faldón trasero - para pintar, con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH (Audi A3 8P 3 puertas, excepto facelift a partir de 2008)
A3/8P-F/HE1 A3/8P-F/HE1CS	Heckschürzeneinsatz lackierfähig, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH (Audi A3 8P 3-Türer + Sportback 5-Türer Facelift ab Bj. 2008 mit orig. Heckschürzeneinsatz) Schwarz matt, lackierfähig Carbon Style	Insert de jupe arrière prêt à peindre, avec découpe pour 2 x sortie double LH + RH (Audi A3 8P 3 p. + Sportback 5 p. facelift après 2008 avec insert de jupe d'origine) Noir mat, prêt à peindre Carbon Style	Rear valance insert - can be painted, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH (Audi A3 8P 3 d. + Sportback 5 d. facelift from 2008 onwards with original valance insert) Black mat, can be painted Carbon Style	Inserto para paragolpes trasero - para pintar, con recorte para 2 x con tubo de escape doble LH + RH (Audi A3 8P 3 puertas + Sportback 5 puertas facelift a partir de 2008 sin faldón trasero original) Negro mate, para pintar Carbon Style
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 3 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 3 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 3 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 3 variantes de tubo de escape
A70-...VW SCH68 VWG5/T-VB SCH68 A70-...VW VWG5/T-1 SCH68 VWG5/T-... 			
Performance Katalysator* (mit ECE-Zulassung)	Catalyseur haute performance* (avec homologation ECE)	Performance catalyst* (with ECE approval)	Catalizador de rendimiento* (con homologación ECE)
VWG5/T-KAT SCH68 SCH68 A70a-60.5VW 			
Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
VWG5/T-1P 			
Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
A70-...VW SCH68 VWG5/T-... 			
Turboabgangsrohr inkl. Flansch und Dichtung** (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison Turbo avec bride et joint** (non homologué)	Turbo link pipe with flange and gasket** (without approval)	Tubo de conexión Turbo con brida y junta** (sin homologación)
VWG5/T-DP 			
Heckschürze / Heckschürzeneinsatz	Jupe arrière / insert de jupe arrière	Rear valance / rear valance insert	Faldón trasero / Inserto para paragolpes trasero
AUA3/8P-HE1 A3/8P-F/HE1 A3/8P-F/HE1CS 			
BODYSTYLING Seite / Page Página 451/2			
Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
SCH68 			
Schwungscheibe Volant moteur Flywheel Disco volante M25VW-G5GTI 			



Double S
Ø 76 mm



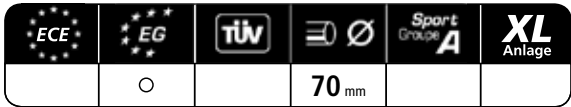
Quattro
Ø 76 mm



Quattro S
Ø 76 mm

* nur für 1.8l Turbo 118 KW / 2.0l Turbo Modelle
uniquement pour 1.8l Turbo 118 KW / 2.0l Turbo
only for 1.8l Turbo 118 KW / 2.0l Turbo models
solamente para 1.8l Turbo 118 KW / 2.0l Turbo mod

** nur für 2.0l Turbo mit 147 KW
uniquement pour 2.0l Turbo avec 147 KW
only for 2.0l Turbo with 147 KW
solamente para 2.0l Turbo 147 KW



A3 8p 4 Cyl. Turbo / Leon 1P Turbo incl. Cupra + Cupra R
incl. Sportback ab Bj. / après / a partir de / 2005 onwards

Frontantrieb / traction avant / front wheel drive / tracción delantera 2WD

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8P		e1*2001/116*0217*..	Audi A3		
CBZB/Otto	1197	77/5000	CCZA/Otto	1984	147/5100
CAXC/Otto	1390	92/5000	CAWW/Otto	1984	147/5100
CDA/A/Otto	1798	118/4500	AXX/Otto	1984	147/6000
BWA/Otto	1984	147/6000			
1P		e9*2001/116*0052*..	Seat Leon		
CGGB/Otto	1390	63/5000	BWA/Otto	1984	147/6000
CBZB/Otto	1197	77/5000	CCZB/Otto	1984	155/5300
CAXC/Otto	1390	92/5000	BWJ/Otto	1984	177/5700
BZB/Otto	1798	118/4500	CDLD/Otto	1984	177/5700
CDA/A/Otto	1798	118/4500	CDLA/Otto	1984	195/6000
BWA/Otto	1984	136/5100			

Hinweis:
Die Endschalldämpfer können auch alleine verwendet werden. Dazu wird der Adapter A70-...VW benötigt. Bei Montage der Anlage in Verbindung mit dem Performance Katalysator VWG5/T-KAT wird kein Adapter benötigt.
Um ein Ausschneiden der orig. Heckschürze bei Verwendung des Endschalldämpfers mit 2 x Endrohren LH+RH zu vermeiden, wird empfohlen, beim Audi A3 8P 3-Türer (nicht Facelift) die Heckschürze AUA3/8P-HE1 und beim Audi A3 8P Facelift ab Bj 2008 3-Türer + Sportback 5-Türer den Heckschürzeinsatz A3/8P-F/HE1 bzw. A3/8P-F/HE1CS anstelle der original Heckschürze zu verwenden.

Remarque:

Les silencieux arrières peuvent être montés seuls en utilisant l'adaptateur A70-...VW. Pour le montage de la ligne complète avec le catalyseur haute performance VWG5/T-KAT, un adaptateur n'est pas nécessaire. Pour éviter la découpe de la jupe arrière d'origine en utilisant un silencieux arrière avec 2 x sortie double LH+RH, il est conseillé d'utiliser la jupe arrière AUA3/8P-HE1 pour Audi A3 8P 3 portes (non facelift) et l'insert de jupe arrière A3/8P-F/HE1 ou A3/8P-F/HE1CS pour Audi A3 8P facelift après 2008 3 portes + Sportback 5 portes en remplacement de celle d'origine.

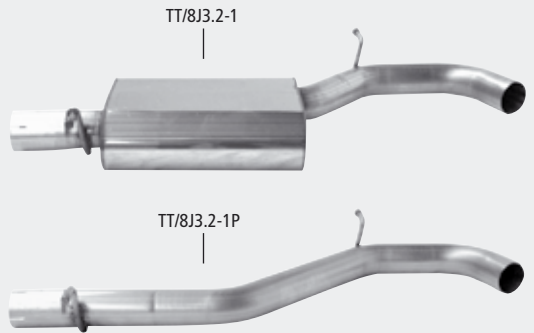
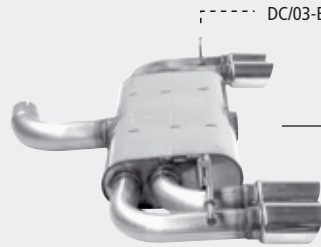
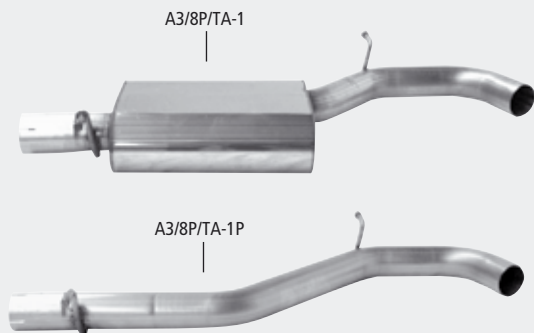
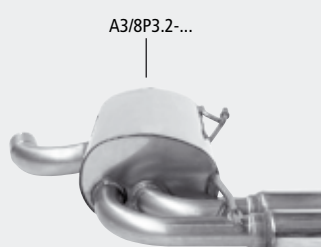
Attention:

The rear silencers can be mounted on their own. The adaptor A70-...VW is then required. When mounting the complete system together with the high performance catalyst VWG5/T-KAT no adapter is necessary.
If mounting a rear silencer with 2 x double tailpipes LH+RH, it is recommended that the rear valance AUA3/8P-HE1 is used for Audi A3 8P 3 doors (not facelift) and the rear valance insert A3/8P-F/HE1 or A3/8P-F/HE1CS for Audi A3 8P facelift from 2008 onwards 3 doors + Sportback 5 doors instead of the original rear valance in order to avoid having to cut the original rear valance.

Nota:

Se pueden montar los silenciadores traseros individualmente. Por tanto, es esencial utilizar el adaptador A70-...VW. Al montar el sistema entero junto con el catalizador de rendimiento VWG5/T-KAT, no es necesario utilizar el adaptador.
Para evitar cortar el faldón trasero original, se recomienda utilizar el faldón trasero AUA3/8P-HE1 para el Audi A3 8P 3 puertas (no Facelift) y el inserto inserto para paragolpes trasero A3/8P-F/HE1 o A3/8P-F/HE1CS para el Audi A3 8P Facelift a partir de 2008 en lugar de los faldones estándares si se utiliza el silenciador trasero con 2x tubo de escape LH+RH.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
VWG5/T-DP	Turboabgangsrohr inkl. Flansch und Dichtung (ohne Zulassung), ersetzt den Vorkatalysator (nur passend für Fahrzeuge mit 147 KW)	Tuyau de liaison Turbo avec bride et joint (non homologué) remplace le pré-catalyseur (uniquement pour véhicules avec 147 KW)	Turbo link pipe with flange and gasket (without approval) replaces the pre-catalytic converter (only for models with 147 KW)	Tubo de conexión Turbo con brida y junta (sin homologación) sustituye el precatalizador (solamente para modelos con 147 KW)
A70-50.5VW A70-55.5VW A70-61VW A70-65.5VW	Adapter Kompletanlage auf Serie oder Endschalldämpfer auf Serie auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm auf Ø 61 mm auf Ø 65.5 mm	Adaptateur ligne complète sur série ou silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm pour Ø 61 mm pour Ø 65.5 mm	Adaptor complete system on original system or rear silencer on original system to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm to Ø 61 mm to Ø 65.5 mm	Adaptador del sistema entero al sistema estándar o silenciador trasero al sistema estándar a Ø 50.5mm a Ø 55.5 mm a Ø 61 mm a Ø 65.5 mm
VWG5/T-VB	Verbindungsrohr vorne nur für 1.8l Turbo Fahrzeuge	Tuyau de liaison avant pour modèles 1.8l Turbo	Front link pipe only for 1.8l Turbo models	Tubo de conexión solamente para los modelos 1.8l Turbo
VWG5/T-KAT	Performance Katalysator (mit ECE Zulassung) bestehend aus Turboabgangsrohr, 2 Sportkatalysatoren, Verbindungsrohr und Schelle (nur für 1.8 l Turbo 118 KW / 2.0 l Turbo)	Catalyseur haute performance (avec homologation ECE) composé d'un tube de liaison turbo, 2 catalyseurs sport, 1 tube de liaison et 1 collier de montage (pour 1.8 l Turbo 118 KW / 2.0 l Turbo)	High performance catalyst (with ECE approval) consisting of a turbo link pipe, 2 sports catalytic converters, a link pipe and a fixing clamp (only 1.8 l Turbo 118 KW / 2.0 l Turbo)	Catalizador de rendimiento (con homologación ECE) que consiste de un tubo de conexión turbo, 2 catalizadores, una tubería de conexión y una abrazadera de fijación (solamente 1,8 l Turbo 118 KW / 2,0 l Turbo)
A70a-60.5VW	Adapter Performance Katalysator auf Serie	Adaptateur catalyseur haute performance à la ligne de série	Adaptor high performance catalyst on original system	Adaptador catalizador de rendimiento en sistema estándar
VWG5/T-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWG5/T-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
Double S				
VWG5/T-76S VWG5/T-76SL	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH, 2 x Ø 76 mm 20° schräg geschnitten Audi A3 8P Turbo 3-Türer Audi A3 8P Turbo 5-Türer + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra	Silencieux arrière avec sortie double LH, 2 x Ø 76 mm découpé obliquement 20° Audi A3 8P Turbo 3 portes Audi A3 8P Turbo 5 portes + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra	Rear silencer with double tailpipes LH, 2 x Ø 76 mm cut obliquely at 20° Audi A3 8P Turbo 3 doors Audi A3 8P Turbo 5 doors + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH, 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8P Turbo 3 puertas Audi A3 8P Turbo 5 puertas + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra
Quattro				
VWG5/T-Q76	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH + RH, 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P Turbo 3-Türer	Silencieux arrière avec sortie double LH + RH, 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P Turbo 3 portes	Rear silencer with double tailpipes LH + RH, 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P Turbo 3 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH + RH, 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P Turbo 3 puertas
Quattro S				
VWG5/T-Q76S VWG5/T-Q76SL	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH + RH, 2 x Ø 76 mm 20° schräg geschnitten Audi A3 8P Turbo 3-Türer Audi A3 8P Turbo 5-Türer + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra	Silencieux arrière avec sortie double LH + RH, 2 x Ø 76 mm découpé obliquement 20° Audi A3 8P Turbo 3 portes Audi A3 8P Turbo 5 portes + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra	Rear silencer with double tailpipes LH + RH, 2 x Ø 76 mm cut obliquely at 20° Audi A3 8P Turbo 3 doors Audi A3 8P Turbo 5 doors + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH + RH, 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8P Turbo 3 puertas Audi A3 8P Turbo 5 puertas + Seat Leon 1P Turbo incl. Cupra
AUA3/8P-HE1	Heckschürze lackierfähig, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH Audi A3 8P Turbo 3-Türer (nicht Sportback 5-Türer)	Jupe arrière, prête à peindre, avec découpe pour 2 x double sorties LH + RH Audi A3 8P Turbo 3 portes (hormis Sportback 5 portes)	Rear valance - can be painted, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH Audi A3 8P Turbo 3 doors (not Sportback 5 doors)	Faldón trasero - para pintar, con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH Audi A3 8P Turbo 3 puertas (excepto Sportback 5 puertas)
A3/8P-F/HE1 A3/8P-F/HE1CS	Heckschürzeinsert lackierfähig, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH (Audi A3 8P 3-Türer + Sportback 5-Türer Facelift ab Bj. 2008 mit orig. Heckschürzeinsert) Schwarz matt, lackierfähig Carbon Style	Insert de jupe arrière, prêt à peindre, avec découpe pour 2 x double sorties LH + RH (Audi A3 8P 3 p. + Sportback 5 p. facelift après 2008 avec insert de jupe d'origine) Noir mat, prêt à peindre Carbon Style	Rear valance insert - can be painted, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH (Audi A3 8P 3 d. + Sportback 5 d. facelift from 2008 onwards with original rear valance insert) Black matt, can be painted Carbon Style	Inserto de faldón trasero - para pintar, con recortes para 2 x tubo de escape doble LH + RH (Audi A3 8P 3 p. + Sportback 5 p. puertas + Sportback 5 p. puertas facelift después de 2008 sin silenciador trasero original) Negro mate, para pintar Carbon Style
SCH68	Auspuffschele Edelstahl Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 68-73 mm
Schwungscheiben / Volants moteur / Flywheels / Volante de inercia				
M25VW-G5GTI	Leichte Stahlschwungscheibe als Ersatz für die 2 Massen Schwungscheibe (passend für Fahrzeuge mit AXX/Otto, BWA/Otto, oder BPY/Otto-Motor, nicht passend für Fahrzeuge mit DSG-Getriebe) Gewicht: 5.900 g	Volant moteur en acier allégé, remplace le volant moteur à 2 masses (pour véhicules avec moteur AXX/Otto, BWA/Otto ou BPY/Otto, ne peut pas être utilisé sur véhicules avec transmission DSG) poids: 5.900 g	Light weight steel flywheel, replaces the original 2 mass flywheel (for models with AXX/Otto, BWA/Otto or BPY/Otto engines, cannot be mounted on models with DSG-Gear) weight: 5.900 g	Disco volante de acero de peso ligero sustituye el sustituye el disco de volante de doble masa (para los vehículos con motor AXX/Otto, BWA/Otto o BPY/Otto, no se puede utilizar en vehículos con engranaje DSG) Peso: 5.900 g

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 4 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 4 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 4 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 4 variantes de tubo de escape
 A70-61VW	 TT/8J3.2-1 TT/8J3.2-1P	 SCH68	 DC/03-BRKT VWG5/TA-Q...
 A70-61VW	 A3/8P/TA-1 A3/8P/TA-1P	 SCH68	 A3/8P3.2-...

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung) Audi S3 8P	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué) Audi S3 8P	Tube replacing front silencer (without approval) Audi S3 8P	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación) Audi S3 8P
 TT/8J3.2-1P A3/8P/TA-1P			



Double
Ø 76 mm

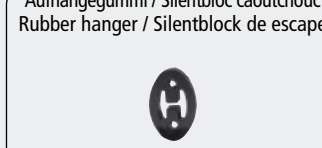


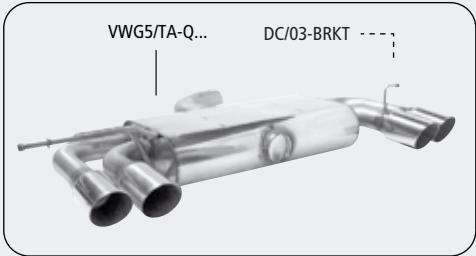
Double E
Ø 76 mm



Double S
Ø 76 mm

Heckschürze / Heckschürzeneinsatz	Jupe arrière / insert de jupe arrière	Rear valance / rear valance insert	Faldón trasero / Inserto para paragolpes trasero
 AUA3/8P-HE1 A3/8P-F/HE1 A3/8P-F/HE1CS			 Seite / Page Página 451/2

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
 SCH68	 Halter / Support / Bracket / Soporte DC/03-BRKT	 Aufhängegummi / Silentbloc caoutchouc Rubber hanger / Silentblock de escape ROMI-G1	



Quattro S
Ø 76 mm

Schwungscheibe	Volant moteur	Flywheel	Disco volante
 M25VW-G5GTI			

	○	70 mm		

A3/S3 8P 2.0l Turbo Quattro / 4WD / Tracción a las 4 ruedas incl. Sportback

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8P		e1*2001/116*0217*..	Audi A3, S3		
BWA/Otto	1984	147/6000	BCZ/Otto	1984	188/6000
CCZA/Otto	1984	147/5100	CDLC/Otto	1984	188/6000
CAW/Otto	1984	147/5100	BHZ/Otto	1984	195/6000
AXX/Otto	1984	147/6000	CDLA/Otto	1984	195/6000

Hinweis:
Bei allen Modellen kann nur die Kompletanlage montiert werden.
Eine Verwendung des Endschalldämpfers alleine ohne Vorschalldämpfer bzw. ohne Verbindungsrohr ist nicht möglich.
Zur Montage des Endschalldämpfers mit 2 x Endrohr LH+RH, Art-Nr. VWG5/TA-Q..., benötigt man noch zusätzlich den Halter DC/03-BRKT und den Aufhängegummi ROMI-G1.
Um ein Ausschneiden der orig. Heckschürze bei Verwendung des Endschalldämpfers mit 2 x Endrohren LH+RH zu vermeiden, wird empfohlen, beim Audi A3 8P 3-Türer (nicht Facelift) die Heckschürze AUA3/8P-HE1 und beim Audi A3 8P Facelift ab Bj 2008 3-Türer + Sportback 5-Türer den Heckschürzeneinsatz A3/8P-F/HE1 bzw. A3/8P-F/HE1CS anstelle der original Heckschürze zu verwenden.

Remarque:
Sur tous les modèles il est uniquement possible de monter la ligne complète. Le silencieux arrière ne peut se monter sans silencieux avant ou tuyau de liaison!
Pour monter le silencieux arrière avec 2 x sortie double LH+RH, référence n° VWG5/TA-Q..., il est nécessaire d'utiliser en complément le support DC/03-BRKT et le silentbloc en caoutchouc ROMI-G1.
Pour éviter la découpe de la jupe arrière d'origine en utilisant un silencieux arrière avec 2 x sortie double LH+RH, il est conseillé d'utiliser la jupe arrière AUA3/8P-HE1 pour Audi A3 8P 3 portes (non facelift) et l'insert de jupe arrière A3/8P-F/HE1 ou A3/8P-F/HE1CS pour Audi A3 8P facelift après 2008 3 portes + Sportback 5 portes en remplacement de celle d'origine.

Attention:
For all models it's only possible to mount the complete exhaust system. Mounting of the rear silencer is impossible without the front silencer or the link pipe!
To mount the rear silencer with 2 x double tailpipes LH+RH, article no. VWG5/TA-Q..., the bracket DC/03-BRKT and the rubber hanger ROMI-G1 are additionally required.
When mounting a rear silencer with 2 x double tailpipes LH+RH, it is recommended that the rear valance AUA3/8P-HE1 is used for Audi A3 8P 3 doors (not facelift) and the rear valance insert A3/8P-F/HE1 or A3/8P-F/HE1CS for Audi A3 8P facelift from 2008 onwards 3 doors + Sportback 5 doors instead of the original rear valance in order to avoid having to cut the original rear valance.

Nota:
Para todos los modelos solamente es posible montar el sistema de escape entero. La instalación del silenciador de escape es imposible sin el silenciador delantero o la tubería de conexión!
Para montar el silenciador trasero con 2 x tubo de escape doble LH + RH, n° de artículo VWG5/TA-Q..., se requiere adicionalmente el soporte DC/03-BRKT y el silentblock de escape ROMI-G1.
Si se monta un silenciador trasero con 2 x tubo de escape doble LH + RH, se recomienda que el faldón trasero AUA3/8P-HE1 se utiliza para Audi A3 8P 3 puertas (no facelift) y el inserto para paragolpes trasero A3/8P-F/HE1 o A3/8P-F/HE1CS para Audi A3 8P facelift a partir de 2008 3 puertas + Sportback de 5 puertas en lugar del faldón trasero original para evitar tener que cortar el faldón trasero estándar.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A70-61VW	Adapter Kompletanlage auf Serie	Adaptateur ligne complète sur série	Adaptor complete line on original system	Adaptador para el sistema entero estándar
TT/8J3.2-1	Vorschalldämpfer Audi S3 8P	Silencieux avant Audi S3 8P	Front silencer Audi S3 8P	Silenciador delantero Audi S3 8P
	für Endschalldämpfer VWG5/TA-Q76S oder VWG5/TA-Q76SL	pour silencieux arrière VWG5/TA-Q76S ou VWG5/TA-Q76SL	to mount rear silencer VWG5/TA-Q76S or VWG5/TA-Q76SL	para el silenciador trasero VWG5/TA-Q76S o VWG5/TA-Q76SL
A3/8P/TA-1	für Endschalldämpfer A3/8P3.2-76... bzw. A3/8P3.2-S76...	pour silencieux arrière A3/8P3.2-76... ou A3/8P3.2-S76...	for rear silencer A3/8P3.2-76... or A3/8P3.2-S76...	para el silenciador trasero A3/8P3.2-76... o A3/8P3.2-S76...
TT/8J3.2-1P	Verbindungsrohr Audi A3 8P 2.0l Turbo Quattro bzw. Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung) Audi S3 8P	Tuyau de liaison Audi A3 8P 2.0l Turbo Quattro ou tuyau de remplaçant le silencieux avant (non homologué) Audi S3 8P	Link pipe Audi A3 8P 2.0l Turbo Quattro or tube replacing front silencer (without approval) Audi S3 8P	Tubo de conexión Audi A3 8P 2.0l Turbo Quattro o tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación) Audi S3 8P
	für Endschalldämpfer VWG5/TA-Q76S bzw. VWG5/TA-Q76SL	pour silencieux arrière VWG5/TA-Q76S ou VWG5/TA-Q76SL	for rear silencer VWG5/TA-Q76S or VWG5/TA-Q76SL	para el silenciador trasero VWG5/TA-Q76S o VWG5/TA-Q76SL
A3/8P/TA-1P	für Endschalldämpfer A3/8P3.2-76... bzw. A3/8P3.2-S76...	pour silencieux arrière A3/8P3.2-76... ou A3/8P3.2-S76...	to mount rear silencer A3/8P3.2-76... or A3/8P3.2-S76...	para el silenciador trasero A3/8P3.2-76... o A3/8P3.2-S76...
Double				
A3/8P3.2-76 A3/8P3.2-S76	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3/S3 8P 3-Türer Audi A3/S3 8P Sportback	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3/S3 8P 3 portes Audi A3/S3 8P Sportback	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3/S3 8P 3 doors Audi A3/S3 8P Sportback	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3/S3 8P 3 puertas Audi A3/S3 8P Sportback
Double E				
A3/8P3.2-76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm mit Lippe 20° schräg geschnitten Audi A3/S3 8P 3-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, à lèvres découpé obliquement 20° Audi A3/S3 8P 3 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, with inward curl, cut obliquely at 20° Audi A3/S3 8P 3 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, con borde cortado oblicuamente a 20° Audi A3/S3 8P 3 puertas
Double S				
A3/8P3.2-76S A3/8P3.2-S76S	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm 20° schräg geschnitten Audi A3/S3 8P 3-Türer Audi A3/S3 8P Sportback	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm découpé obliquement 20° Audi A3/S3 8P 3 portes Audi A3/S3 8P Sportback	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm cut obliquely at 20° Audi A3/S3 8P 3 doors Audi A3/S3 Sportback	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° Audi A3/S3 8P 3 puertas Audi A3/S3 8P Sportback
Quattro S				
VWG5/TA-Q76S VWG5/TA-Q76SL	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm LH + RH 20° schräg geschnitten Audi A3/S3 8P 3-Türer Audi A3/S3 8P Sportback	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm LH + RH découpé obliquement 20° Audi A3/S3 8P 3 portes Audi A3/S3 8P Sportback	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm LH + RH cut obliquely at 20° Audi A3/S3 8P 3 doors Audi A3/S3 8P Sportback	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm LH + RH cortado oblicuamente a 20° Audi A3/S3 8P 3 puertas Audi A3/S3 8P Sportback
DC/03-BRKT	Halter für Endschalldämpfer VWG5/TA-Q...	Support pour silencieux arrière VWG5/TA-Q...	Bracket for rear silencer VWG5/TA-Q...	Soporte para el silenciador trasero VWG5/TA-Q...
ROMI-G1	Aufhängegummi für Endschalldämpfer VWG5/TA-Q...	Silentbloc caoutchouc pour silencieux arrière VWG5/TA-Q...	Rubber hanger for rear silencer VWG5/TA-Q...	Silentblock de escape para el silenciador trasero VWG5/TA-Q...
AUA3/8P-HE1	Heckschürze lackierfähig, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH (nur für Audi A3/S3 8P 3-Türer)	Jupe arrière, prête à peindre, avec découpe pour 2 x double sorties LH + RH (uniquement pour Audi A3/S3 8P 3 portes)	Rear valance - can be painted, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH (only for Audi A3/S3 8P 3 doors)	Faldón trasero - para pintar, con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH (sólo para Audi A3/S3 8P 3 puertas)
A3/8P-F/HE1 A3/8P-F/HE1CS	Heckschürzeneinsatz, lackierfähig, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH (Audi A3 8P 3-türer + Sportback 5-türer Facelift ab Bj. 2008 mit orig. Heckschürzeneinsatz) Schwarz matt, lackierfähig Carbon Style	Insert de jupe arrière, prêt à peindre, avec découpe pour 2 x double sorties LH + RH (Audi A3 8P 3 p. + Sportback 5 p. Facelift après 2008 avec insert de jupe arrière d'origine) Noir mat, prêt à peindre Carbon Style	Rear valance insert - can be painted, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH (Audi A3 8P 3 d. + Sportback 5 d. Facelift from 2008 onwards with original valance insert) Black matt, can be painted Carbon Style	Inserto para paragolpes trasero - para pintar, con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH (Audi A3 8P 3 puertas + Sportback 5 puertas Facelift a partir de 2008 con inserto para paragolpes trasero original) Negro mate, para pintar Carbon Style
SCH68	Auspuffschelle Edelstahl Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 68-73 mm
Schwungscheiben / Volants moteur / Flywheels / Volante de inercia				
M25VW-G5GTI	Leichte Stahlschwungscheibe als Ersatz für die 2 Massen Schwungscheibe (passend für Fahrzeuge mit AXX/Otto, BWA/Otto, oder BPY/Otto Motor, nicht passend für Fahrzeuge mit DSG-Getriebe) Gewicht: 5.900 g	Volant moteur en acier allégé, remplace le volant moteur à 2 masses (pour véhicules avec moteur AXX/Otto, BWA/Otto ou BPY/Otto, ne peut pas être utilisé sur véhicules avec transmission DSG) poids: 5.900 g	Light weight steel flywheel, replaces the original 2 mass flywheel (for models with AXX/Otto, BWA/Otto or BPY/Otto engines, cannot be mounted on models with DSG-Gear) weight: 5.900 g	Disco volante en acero de peso ligero sustituye el disco volante de doble masa (para los vehículos con motor AXX/Otto, BWA/Otto o BPY/Otto, no se puede utilizar en vehículos con engranaje DSG) Peso: 5.900 g

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 1 Endrohrvariante	Ligne complète (après catalyseur) avec 1 variante de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 1 tailpipe variation	Sistema entero (a partir del catalizador) con 1 variante de tubo de escape

Performance Katalysator (mit ECE-Zulassung) Ersatzrohr für Katalysator (ohne Zulassung)	Catalyseur de haute performance (avec homologation ECE) Tuyau de remplacement pour catalyseur (non homologué)	Performance catalyst (with ECE approval) Tube replacing catalyst (without approval)	Catalizador de rendimiento (con homologación ECE) Tubo de sustitución para el catalizador (sin homologación)

Quattro RACE
 Ø 85 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación

	○		76 mm	○

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
AU		e1*2007/46*0623*..		VW Golf VII	
CJXB/Otto	1984	206/5100	CJXC/Otto	1984	221/5500
CJXD/Otto	1984	213/5400	DJHA/Otto	1984	228/5500
DJHB/Otto	1984	213/5400	CJXC/Otto	1984	272/5700
8V		e1*2007/46*0607*..		Audi S3	
CJXB/Otto	1984	206/5100	CJXC/Otto	1984	221/5500
CJXF/Otto	1984	210/5300	DJHA/Otto	1984	228/5500
CJXD/Otto	1984	213/5400	CJXC/Otto	1984	272/5700
DJHB/Otto	1984	213/5400			

Hinweis:
Eine Verwendung des Endschalldämpfers alleine ist nicht möglich. Es kann nur die Komplettanlage montiert werden.
Bei Montage der Anlage in Verbindung mit dem Performance Katalysator bzw. dem Ersatzrohr für Katalysator wird kein Adapter benötigt.

Remarque:
L'utilisation du silencieux arrière seul n'est pas possible. Il est uniquement possible de monter la ligne d'échappement complète. Lors du montage de la ligne d'échappement en combinaison avec le catalyseur haute performance ou le tuyau remplaçant le catalyseur aucun adaptateur n'est nécessaire.

Attention:
The rear silencer cannot be mounted alone. It's only possible to mount the complete exhaust system.
When installing the system in combination with the performance catalyst or the tube replacing the catalyst no adapter is needed.

Nota:
No es posible usar el silenciador trasero individualmente. Se debe montar el sistema entero.
Al instalar el sistema junto con el catalizador de rendimiento o el tubo que sustituye el catalizador no se necesita ningún adaptador.

Golf 7 R / Audi S3 8V

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
VWG7/R-KAT	Performance Katalysator mit ECE-Zulassung	Catalyseur de haute performance avec homologation ECE	Performance catalyst with ECE approval	Catalizador de rendimiento con homologación ECE
VWG7/R-KP	Ersatzrohr für Katalysator (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour catalyseur (non homologué)	Tube replacing catalyst (without approval)	Tubo de sustitución para el catalizador (sin homologación)
VWG7/R-VB	Verbindungsrohr Performance Katalysator bzw. Ersatzrohr für Katalysator auf Serie oder auf Komplettanlage	Tuyau de liaison catalyseur de haute performance / tuyau de remplacement catalyseur sur série ou sur ligne complète	Link pipe performance catalyst / tube replacing catalyst on original system or on complete line	Tubo de conexión catalizador de rendimiento / tubo de sustitución para el catalizador en el sistema estándar o en el sistema entero
A76a-65.5VW	Adapter Performance Katalysator bzw. Ersatzrohr für Katalysator inkl. Verbindungsrohr auf Serie auf Ø 65.5 mm	Adaptateur catalyseur de haute performance / tuyau de remplacement pour catalyseur et tuyau de liaison sur série pour Ø 65.5 mm	Adaptor performance catalyst / tube replacing catalyst and link pipe on original system to Ø 65.5 mm	Adaptador catalizador de rendimiento / tubo de sustitución para el catalizador y tubo de conexión en el sistema estándar a Ø 65.5 mm
A76-65.5VW	Adapter Komplettanlage auf Serie auf Ø 65.5 mm	Adaptateur ligne complète sur série pour Ø 65.5 mm	Adaptor complete system on original system to Ø 65.5 mm	Adaptador completa sistema en el serie a Ø 65.5 mm
VWG7/R-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWG7/R-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
Quattro RACE				
VWG7/R-Q85R AUS3/8V-Q85R AUS3/8V-SQ85R	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH + RH 2 x Ø 85 mm (im RACE Look) VW Golf 7 R Audi S3 8V 3-türer + Sportback Audi S3 8V Limousine	Silencieux arrière à sortie double LH + RH 2 x Ø 85 mm (au look RACE) VW Golf 7 R Audi S3 8V 3 portes + Sportback Audi S3 8V Limousine	Rear silencer with double tailpipe LH + RH 2 x Ø 85 mm (with RACE Look) VW Golf 7 R Audi S3 8V 3 doors + Sportback Audi S3 8V Saloon	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH + RH 2 x Ø 85 mm (en RACE look) VW Golf 7 R Audi S3 8V 3 puertas + Sportback Audi S3 8V Limusina
SCH76	Auspuffschele Edelstahl Ø 76-79 mm	Collier de montage inox Ø 76-79 mm	Stainless steel clamp Ø 76-79 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 76-79 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 3 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 3 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 3 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 3 variantes de tubo de escape
2 x SCH51 A3/8P3.2-1 SCH68 A3/8P3.2-... 			

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
 A3/8P3.2-1P			

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
SCH51 SCH68 			



Double
Ø 76 mm



Double E
Ø 76 mm



Double S
Ø 76 mm

	○		70 mm	

A3 8P 3.2l V6 Quattro / 4WD / Tracción a las 4 ruedas incl. Sportback

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8P		e1*2001/116*0217*..		Audi A3	
BUB/Otto BDB/Otto	3189 3189	184/6300 184/6300	BMJ/Otto	3189	184/6300

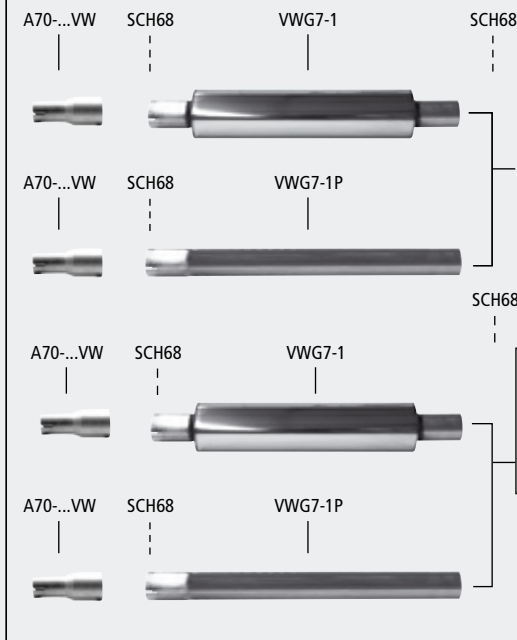
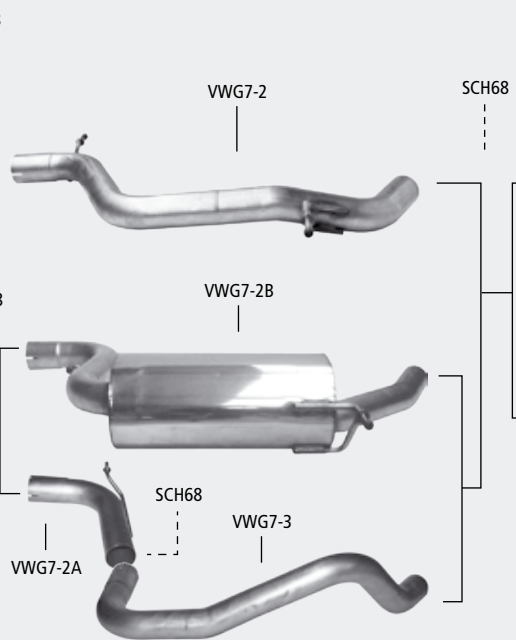
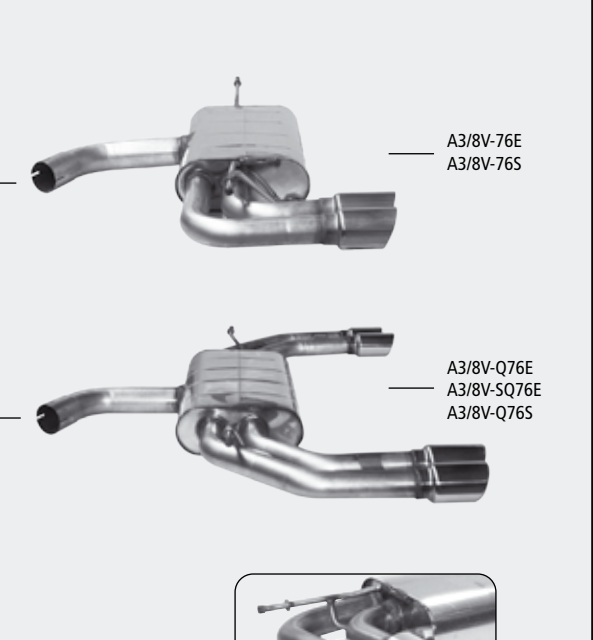
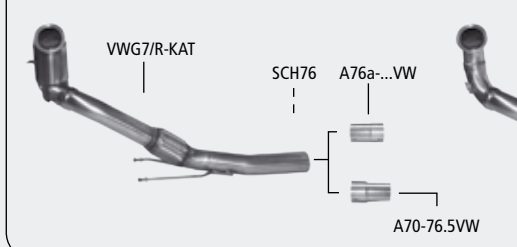
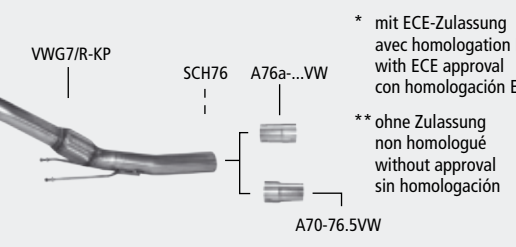
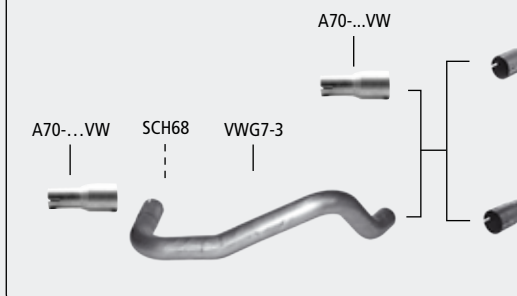
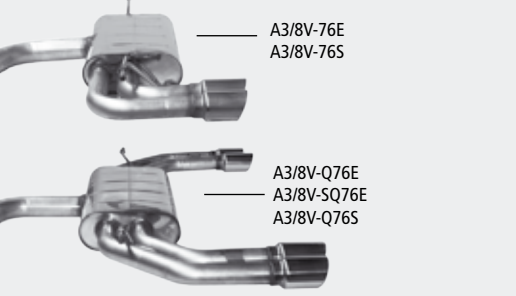
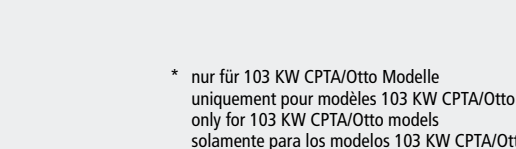
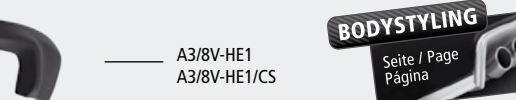
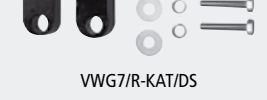
Hinweis:
Eine Verwendung des Endschalldämpfers alleine ohne Vorschalldämpfer ist nicht möglich!

Remarque:
Le silencieux arrière ne peut se monter sans silencieux avant!

Attention:
Mounting of the rear silencer is impossible without the front silencer!

Nota:
El silenciador trasero no se puede montar sin silenciador delantero!

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A3/8P3.2-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
A3/8P3.2-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
Double				
A3/8P3.2-76	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 puertas
A3/8P3.2-S76	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5 puertas
Double E				
A3/8P3.2-76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm mit Lippe 20° schräg geschnitten Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3-Türer	Silencieux arrière avec sortie double à lèvres 2 x Ø 76 mm découpé obliquement 20° Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, with inward curl, cut obliquely at 20° Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, con borde, cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 puertas
Double S				
A3/8P3.2-76S	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm 20° schräg geschnitten Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm découpé obliquement 20° Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm cut obliquely at 20° Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro 3 puertas
A3/8P3.2-S76S	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5-Türer	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5 portes	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5 doors	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm Audi A3 8P 3.2l V6 Quattro Sportback 5 puertas
SCH51 SCH68	Auspuffschele Edelstahl Ø 51-55 mm Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 51-55 mm Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 51-55 mm Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 51-55 mm Ø 68-73 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 4 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 4 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 4 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 4 variantes de tubo de escape
			
Performance Katalysator* / Katatysator-Ersatzrohr** (nur passend für 1.8l Turbo)	Catalyseur haute performance* / Tuyau de remplacement pour catalyseur** (uniquement pour 1.8l Turbo)	Performance catalyst* / Tube replacing catalyst** (only for 1.8l Turbo)	Catalizador de rendimiento* / tubo de sustitución para el catalizador** (solamente para 1.8l Turbo)
			
Endschalldämpfer plus Adapter / Verbindungsrohr (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur / tuyau de liaison (remplace le silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor / link pipe (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con adaptador / tubo de conexión (como sustituto del silenciador estándar)
			
Ersatzrohr für Vorschalldämpfer / Mittelschalldämpfer* (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant / silencieux central* (non homologué)	Tube replacing front silencer / centre silencer* (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero / silenciador central* (sin homologación)
			
Heckschürzeneinsatz	Insert de jupe arrière	Rear valance insert	Inserto para paragolpes trasero
			
Befestigungsmaterial / Pièces de fixation Fixing parts / Piezas de fijación			
			
			

	○	70 mm		

A3 8V incl. Sportback / incl. Limousine / Berline / Saloon / Limusina

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8V		e1*2007/46*0607*.. ab Nachtrag 01	Audi A3		
CJZA/Otto	1197	77/4500	CPTA/Otto	1395	103/4500
CLHA/Diesel	1598	77/3000	CRBB/Diesel	1968	105/3500
CYVB/Otto	1197	81/4600	CZEA/Otto	1395	110/5000
CXXB/Diesel	1598	81/3200	CUKB/Otto	1395	110/5000
DBKA/Diesel	1598	81/3200	CRBC/Diesel	1968	110/3500
CHZD/Otto	999	85/5000	CRLB/Diesel	1968	110/3500
CZCC/Otto	1395	85/5000	CJSA/Otto	1798	132/5100
CMBA/Otto	1395	90/5000	CJSB/Otto	1798	132/4500
CXSA/Otto	1395	90/5000	CJSB/Otto	1798	132/3500
CXSB/Otto	1395	92/5000	CUNA/Diesel	1968	135/3500
CZCA/Otto	1395	92/5000	CZPB/Otto	1984	140/4180
CRLC/Diesel	1968	100/3000			

Hinweis:
Die Endschalldämpfer können auch alleine montiert werden.
Zur Montage benötigt man bei 1.2 TSI/1.6 TDI Modellen neben dem Adapter A70-...VW noch zusätzlich das Verbindungsrohr VWG7-3 und bei allen anderen Modellen den Adapter A70-...VW.
Bei 1.8l Turbo Fahrzeugen wird bei Montage des Performance Katalysators VWG7/R-KAT oder des Katalysator Ersatzrohrs VWG7/R-KP in Verbindung mit der Sportanlage der Adapter A70-76.5VW benötigt. Um ein Ausschneiden der original Heckschürze zu vermeiden, wird empfohlen, bei Verwendung des Endschalldämpfers A3/8V-Q76. den Heckschürzeinsatz A3/8V-HE1 oder A3/8V-HE1/CS anstelle der original Heckschürze zu verwenden.

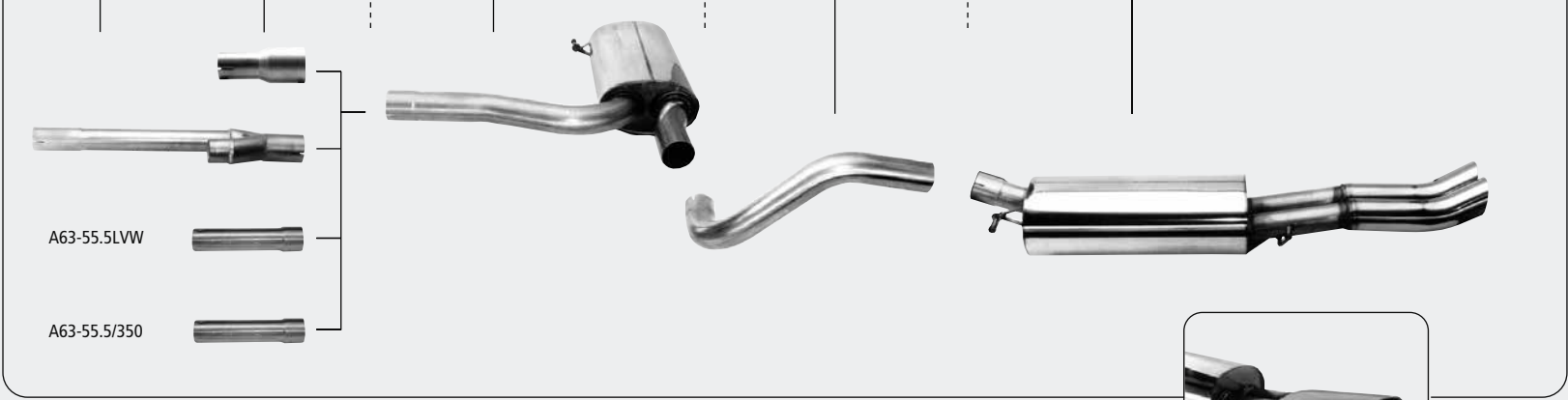
Remarque:
Les silencieux arrières peuvent être montés seuls. Pour le montage vous avez besoin sur les modèles 1.2 TSI/1.6 TDI, d'un adaptateur A70-...VW et du tuyau de liaison VWG7-3 ; et sur tous les autres modèles de l'adaptateur A70-... VW seulement.
Sur les modèles 1.8l Turbo il est nécessaire d'utiliser l'adaptateur A70-76.5VW lors du montage du catalyseur haute performance VWG7/R-KAT ou du tuyau de remplacement de catalyseur VWG7/R-KP sur le système d'échappement sport. Pour éviter la découpe de la jupe arrière d'origine, nous recommandons d'utiliser pour le montage du silencieux arrière A3/8V-Q76..., l'insert de jupe arrière A3/8V-HE1 ou A3/8V-HE1/CS.

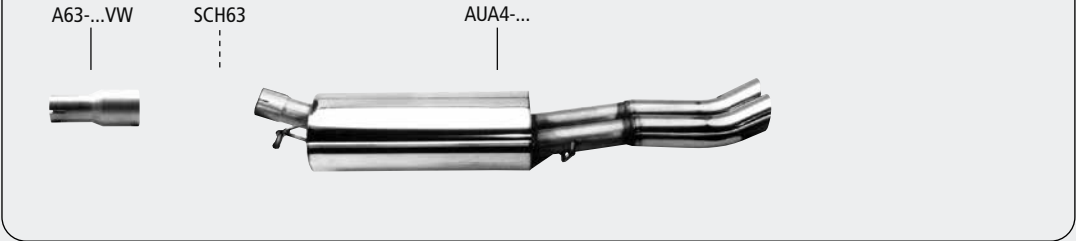
Attention:
The silencer can also be mounted alone. For the assembly you need the adapter A70-...VW next to the link pipe VWG7-3 on 1.2 TSI/1.6 TDI models and for all other models the adapter A70-... VW.
When mounting the high performance catalyst VWG7/R-KAT or the tube replacing catalyst VWG7/R-KP in conjunction with the sports system on 1.8l Turbo models, the adapter A70-76.5VW is required. To avoid cutting the original rear valance, we recommend using the rear valance insert A3/8V-HE1 or A3/8V-HE1/CS when mounting the rear silencer A3/8V-Q76... instead of using the original rear valance.

Nota:
Se puede montar los silenciadores traseros individualmente. Para instalarlos en modelos 1.2 TSI/1.6 TDI, lo que se necesita aparte del adaptador A70-...VW es la tubería de conexión VWG7-3. En todos los otros modelos se necesita el adaptador A70-...VW.
En los vehículos de 1.8l Turbo se requiere el adaptador A70-76.5VW para la instalación del catalizador de rendimiento VWG7/R-KAT o del tubo que sustituye el catalizador VWG7/R-KP junto con la instalación del sistema deportivo.
Para evitar cortar el faldón trasero original, se recomienda usar el inserto para paragolpes trasero A3/8V-HE1 o A3/8V-HE1/CS para montar el silenciador trasero A3/8V-Q76... en lugar del faldón trasero original.

* Fahrzeuge mit Verbundlenkerachse / Véhicules avec essieu de torsion / models with twist axle / modelos con eje de torsión: 1.2 TSI 77 KW

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
VWG7/R-KAT	Performance Katalysator mit ECE-Zulassung für 1.8l Turbo	Catalyseur haute performance avec homologation ECE pour 1.8l Turbo	High performance catalyst with ECE approval for 1.8l Turbo	Catalizador de rendimiento con homologación ECE para 1.8l Turbo
VWG7/R-KP	Katalysator-Ersatzrohr (ohne Zulassung) für 1.8l Turbo	Tuyau de remplacement p. catalyseur (non homologué) pour 1.8l Turbo	Tube replacing catalyst (without approval) for 1.8l Turbo	Tubo de sustitución para catalizador (sin homologación) para 1.8l Turbo
VWG7/R-KAT/DS	Distanzscheibensatz für Querstrebe am Katalysator (ist bei Montage des Performance Katalysators VWG7/R-KAT/ Katalysator Ersatzrohrs VWG7/R-KP mit zu verwenden)	Kit d'espaces pour bras transversal sur le catalyseur (doit être utilisé pour le montage du catalyseur haute performance VWG7/R-KAT/ tuyau de remplacement p. catalyseur VWG7/R-KP)	Spacer kit for cross brace on the catalyst (is to be used for mounting the performance catalyst VWG7/R-KAT / tube replacing catalyst VWG7/R-KP)	Juego de disco distanciador para el refuerzo transversal en el catalizador (para el montaje del catalizador de rendimiento VWG7/R-KAT/ tubo de sustitución para catalizador VWG7/R-KP)
A76a-55.5VW A76a-60.5VW	Adapter Performance Katalysator / Katalysator-Ersatzrohr auf Serie für 1.8l Turbo auf Ø 55.5 mm auf Ø 60.5 mm	Adaptateur catalyseur haute performance / tuyau de remplacement sur série pour 1.8l Turbo pour Ø 55.5 mm pour Ø 60.5 mm	Adaptor high performance catalyst / tube replacing catalyst on original system for 1.8l Turbo to Ø 55.5 mm to Ø 60.5 mm	Adaptador catalizador de rendimiento / tubo de sustitución en sistema estándar para 1.8l Turbo a Ø 55.5 mm a Ø 60.5 mm
A70-76.5VW	Adapter Performance Katalysator / Katalysator-Ersatzrohr auf Sportanlage für 1.8l Turbo	Adaptateur catalyseur haute performance / tuyau de remplacement sur système sport pour 1.8l Turbo	Adaptor high performance catalyst / tube replacing catalyst on sports system for 1.8l Turbo	Adaptador catalizador de rendimiento / tubo de sustitución en sistema deportivo para 1.8l Turbo
A70-50.5VW A70-55.5VW A70-60.5VW	Adapter Kompletanlage bzw. Endschalldämpfer auf Serie auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm auf Ø 60.5 mm	Adaptateur ligne complète ou silencieux arrière sur série pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm pour Ø 60.5 mm	Adaptor complete system or rear silencer on original system to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm to Ø 60.5 mm	Adaptador sistema entero o silenciador trasero en el sistema estándar a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm a Ø 60.5 mm
VWG7-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWG7-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung) bzw. Verbindungsrohr vorne Diesel	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué) ou tuyau de liaison avant diesel	Tube replacing front silencer (without approval) or front link pipe diesel	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación) o tubo de conexión delantero diesel
VWG7-2 VWG7-2A*	Verbindungsrohr Mitte alle Modelle außer 1.2 TSI/1.6 TDI +1.4 TSI CPTA/Otto 103 KW alle 1.2 TSI/1.6 TDI (Fzg. mit Verbundlenkerachse)	Tuyau de liaison central tous les modèles sauf 1.2 TSI/1.6 TDI +1.4 TSI CPTA/Otto 103 KW tous les 1.2 TSI/1.6 TDI (véhicules avec essieu de torsion)	Central link pipe all models except 1.2 TSI/1.6 TDI +1.4 TSI CPTA/Otto 103 KW all 1.2 TSI/1.6 TDI (models with twist axle)	Tubo de conexión central todos los modelos excepto 1.2 TSI/1.6 TDI +1.4 TSI CPTA/Otto 103 KW todos los 1.2 TSI/1.6 TDI (modelos con eje de torsión)
VWG7-3*	Verbindungsrohr hinten Fzg. mit Verbundlenkerachse	Tuyau de liaison arrière véhicules avec essieu de torsion	Rear link pipe models with twist axle	Tubo de conexión trasero modelos con eje de torsión
VWG7-2B	Mittelschalldämpfer 103 KW CPTA/Otto-Modelle	Silencieux central modèles 103 KW CPTA/Otto	Central silencer 103 KW CPTA/Otto models	Silenciador central 103 KW CPTA/Otto modelos
VWG7-2	Ersatzrohr für Mittelschalldämpfer (ohne Zulassung) 103 KW CPTA/Otto-Modelle	Tuyau de remplacement pour silencieux central (non homologué) modèles 103 KW CPTA/Otto	Tube replacing central silencer (without registration) 103 KW CPTA/Otto models	Tubo de sustitución para el silenciador central (sin aprobación ITV)103 KW CPTA/Otto modelos
Double E				
A3/8V-76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH 2 x Ø 76 mm, mit Lippe 20° schräg geschnitten 3-Türer + Sportback Limousine	Silencieux arrière à sortie double LH 2 x Ø 76 mm, à lèvres découpé à 20° 3 portes + Sportback Limousine	Rear silencer with double tailpipe LH 2 x Ø 76 mm, with inward curl, cut obliquely at 20° 3 doors + Sportback Limousine	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH 2 x Ø 76 mm con borde, cortado oblicuamente a 20° 3 puertas + Sportback Limusina
Double S				
A3/8V-76S	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten 3-Türer + Sportback	Silencieux arrière à sortie double LH 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° 3 portes + Sportback	Rear silencer with double tailpipe LH 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° 3 doors + Sportback	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° 3 puertas + Sportback
Quattro E				
A3/8V-Q76E A3/8V-SQ76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH + RH 2 x Ø 76 mm mit Lippe, 20° schräg geschnitten 3-Türer + Sportback Limousine	Silencieux arrière à sortie double LH + RH 2 x Ø 76 mm, à lèvres, découpé obliquement 20° 3 portes + Sportback Limousine	Rear silencer with double tailpipe LH + RH 2 x Ø 76 mm with inward curl, cut obliquely at 20° 3 doors + Sportback Limousine	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH + RH 2 x Ø 76 mm, con borde, cortado oblicuamente a 20° 3 puertas + Sportback Limusina
Quattro S				
A3/8V-Q76S	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr LH + RH, 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten 3-Türer + Sportback	Silencieux arrière à sortie double LH + RH, 2 x Ø 76 mm découpé à 20° 3 portes + Sportback	Rear silencer with double tailpipe, LH + RH, 2 x Ø 76 mm cut obliquely at 20° 3 doors + Sportback	Silenciador trasero con tubo de escape doble LH + RH, 2 x Ø 76 mm cortado oblicuamente a 20° 3 puertas + Sportback
A3/8V-HE1 A3/8V-HE1/CS	Heckschürzeinsatz, (nur für 3-Türer + Sportback) mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr Schwarz matt, lackierfähig Carbon Style	Insert de jupe arrière, (uniquement pour 3 portes + Sportback) avec découpe pour 2 x sorties doubles Noir mat, prête à peindre Carbon Style	Rear valance insert (only for 3 doors + Sportback) with cutout for 2 x double tailpipes Black matt, can be painted Carbon Style	Inserto de faldón trasero (solamente para 3 puertas + Sportback) con recorte para 2 x doble tubo de escape Negro mate, para pintar Carbon Style
SCH68 SCH76	Auspuffschele Edelstahl Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm	Collier de montage inox Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm	Stainless steel clamp Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 68-73 mm Ø 76-79 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
AUA4-VP-V6 A63-55.5LVW A63-55.5/350	A63-...VW SCH63 AUA4-1	SCH63 AUA4-2 SCH63	AUA4-...
			

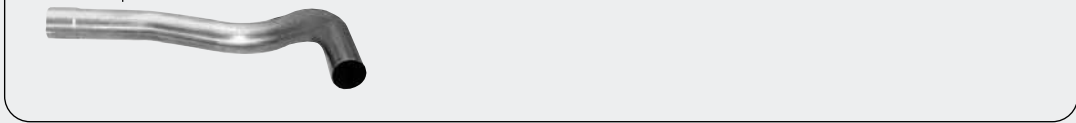
Endschalldämpfer plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
A63-...VW	SCH63	AUA4-...	
			

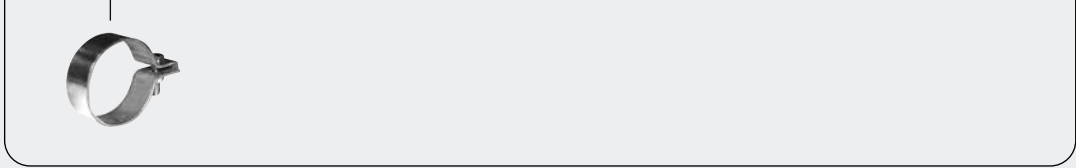


Oval
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
153 x 95 mm



Double S
Ø 76 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
AUA4-1P			
			

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
SCH63			
			

		○	63 mm	○

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
B5		e1*93/81*0013*.. e1*98/14*0013*..		Audi A4	
AFF	1896	55/4000	ANB	1781	110/5700
IZ	1896	66/4000	ABC	2598	110/5500
AH	1896	66/4000	AWT	1781	110/5700
AHU	1896	66/4000	AKN	2496	110/4000
AHH	1896	66/3750	AFB	2496	110/4000
ADP	1595	74/5300	AJG	2393	120/6000
AHL	1595	74/5300	A	2393	120/6000
A	1595	74/5600	AMM	2393	120/6000
ANA	1595	74/5600	AGA	2393	121/6000
ALZ	1595	75/5600	ALF	2393	121/6000
AFN	1896	81/4150	AGE	2393	121/6000
A	1896	81/4150	A	2393	121/6000
ATJ	1896	85/4000	ARJ	2393	121/6000
AJM	1896	85/4000	APS	2393	121/6000
ADR	1781	92/5800	AML	2393	121/6000
A	1781	92/5800	AAH	2771	128/5500
APT	1781	92/5800	AJL	1781	132/6000
ARG	1781	92/5800	ACK	2771	142/6000
AVV	1781	92/5800	ALG	2771	142/6000
A	1781	110/5700	AQD	2771	142/6000
AEB	1781	110/5700	A	2771	142/6000
APU	1781	110/5700	APR	2771	142/6000
			AMX	2771	142/6000

A4 B5 incl. Avant / Kombi / Break / Estate / Familiar

(außer / hormis / except / excepto Quattro 4WD / Tracción a las 4 ruedas)
Bj. / année / year / año 1994 - 2000

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63-50.5VW A63-55.5VW AUA4-VP-V6	Adapter Kompletthanlage auf Katalysator auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm Y-Adapter für V6-Motor, 2 Katalysator-Anschlüsse	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm Adaptateur Y pour moteur V6, raccordement pour 2 catalyseurs	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm Y-adaptor for V6 engine, connection for 2 catalysts	Adaptador sistema entero en el catalizador a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm Y-adaptador para el motor V6, conexión para 2 catalizadores
A63-55.5LVW	Adapter V6-Motor 1 Katalysator-Anschluß	Adaptateur pour moteur V6, raccordement pour 1 catalyseur	Adaptor for V6 engine, connection for 1 catalyst	Adaptador para el motor V6, conexión para 1 catalizador
A63-55.5/350	Adapter für 1.9 & 2.5 L TDI	Adaptateur pour moteur 1.9 & 2.5L TDI	Adaptor for 1.9 & 2.5L TDI engine	Adaptador para motor TDI de 1.9 y 2.5 litros
AUA4-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
AUA4-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
AUA4-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador silenciador trasero en sistema estándar a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUA4-oval	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 153 x 95 mm	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 153 x 95 mm	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 153 x 95 mm	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x ovalado 153 x 95 mm
Double S				
AUA4-76T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr, 20° schräg geschnitten 2 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie double, découpé obliquement 20° 2 x Ø 76 mm	Rear silencer with double tailpipes, cut obliquely at 20° 2 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble, cortado oblicuamente a 20° 2 x Ø 76 mm
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
A63a-...VW SCH63	AUA4/8E-1A	SCH63 AUA4/8E-2	SCH63 AUA4/8E-...L



Double S
Ø 76 mm

Endschalldämpfer plus Verbindungsrohr plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus tube de liaison plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus link pipe plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con tubo de conexión y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
A63-...VW SCH63	AUA4/8E-2 SCH63	AUA4/8E-...L	



Single
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
AUA4/8E-1AP			



Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
SCH63			



	○		63 mm	○

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:	
Type Type Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor
8E	e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*..	Audi A4/S4	
AVB/Diesel ALZ/Otto BRB/Diesel AWX/Diesel AVF/Diesel ALT/Otto	1896 1595 1896 1896 1896 1894	74/4000 75/5600 85/4000 96/4000 96/4000 96/5700	BRF/Diesel BRE/Diesel BPW/Diesel AWA/Otto BVA/Diesel BRD/Diesel
8H	e1*98/14*0177*.. e1*2001/116*0177*..	Audi A4 Cabrio	
ALT/Otto BRC/Diesel	1984 1968	96/5700 100/4000	BPW/Diesel
3R	e9*2001/116*0072*..	Seat Exeo	
ALZ/Otto CJCC/Diesel CDHA/Otto CAGA/Diesel CJCA/Diesel	1595 1968 1798 1968 1968	75/5600 88/4000 88/4200 105/4200 105/4200	CFMA/Otto CDHB/Otto CDH/Otto CAHA/Diesel CGLB/Diesel

Hinweis:
Die Endschalldämpfer können nur unter Verwendung des Verbindungsrohres AUA4/8E-2 und dem Adapter Endschalldämpfer auf Serie A63-...VW alleine montiert werden.

Remarque:
Les silencieux arrières peuvent uniquement être montés en utilisant le tuyau de liaison AUA4/8E-2 et l'adaptateur A63-...VW (silencieux arrière sur ligne de série).

Attention:
The rear silencers can only be mounted on their own by using the link pipe AUA4/8E-2 and the adaptor A63-...VW (rear silencer on original system).

Nota:
Sólo se puede montar los silenciadores traseros utilizando el tubo de conexión AUA4/8E-2 y el adaptador A63-...VW (silenciador trasero en sistema estándar).

Audi A4 B6/B7 / Seat Exeo

Endschalldämpfer LH / Silencieux arrière LH / Rear silencer LH / Silenciador trasero LH
A4 B6/B7 4 Cyl. (außer / hormis / except / excepto Turbo & Quattro / 4WD / Tracción a las 4 ruedas)
Exeo (außer / hormis / except / excepto 2.0l Turbo)

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63a-45.5VW A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Komplettanlage auf Katalysator auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
AUA4/8E-1A	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
AUA4/8E-1AP	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
AUA4/8E-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage: Auf Ø 45.5 mm Auf Ø 50.5 mm Auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador silenciador trasero en sistema estándar a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
Double S				
AUA4/8E-76TL AUA4/8E-S76TL	Endschalldämpfer LH mit Doppel-Endrohr, 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silencieux arrière LH avec sortie double, 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Rear silencer LH with double tailpipes, 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silenciador trasero LH con tubo de escape doble, 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo
Single mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUA4/8E-90IL AUA4/8E-S90IL	Endschalldämpfer LH mit Einfach-Endrohr, 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silencieux arrière LH avec sortie simple, 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Rear silencer LH with single tailpipe, 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silenciador trasero LH con tubo de escape simple, 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
--	--	---	---



Quattro S
Ø 76 mm



Twin
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

Endschalldämpfer plus Verbindungsrohr plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus tube de liaison plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus link pipe plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con tubo de conexión y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
---	---	--	--

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
--	---	--	--

Heckschürzeneinsatz	Insert de jupe arrière	Rear valance insert	Inserto para paragolpes trasero
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

BODYSTYLING

Seite / Page
Página

454

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
-----------------------------	---------------------------	---------------------	---------------------------

	○	63 mm	○	Anlage

Audi A4 B6/B7 / Seat Exeo

Endschalldämpfer / Silencieux arrière / Rear silencer / Silenciador trasero LH + RH
4 Cyl. incl. Turbo (außer / hormis / except / excepto Quattro / 4WD / Tracción a las 4 ruedas)

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:	
Typ Type Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor
Audi 8E	e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*..	Audi A4/S4	
AVB/Diesel ALZ/Otto BRB/Diesel AWX/Diesel AVF/Diesel ALT/Otto BRF/Diesel BRE/Diesel BPW/Diesel	1896 1595 1896 1896 1896 1984 1968 1968 1968	74/4000 75/5600 85/4000 96/4000 96/4000 96/5700 100/4000 103/4000 103/4000	AWA/Otto AVJ/Otto BFB/Otto BVA/Diesel BPJ/Otto BRD/Diesel BEX/Otto BWE/Otto BUL/Otto
Audi 8H	e1*98/14*0177*.. e1*2001/116*0177*..	Audi A4 Cabrio	
ALT/Otto BRC/Diesel BPW/Diesel	1984 1968 1968	96/5700 100/4000 103/4000	AVJ/Otto BFB/Otto BSW/Otto
QB6	e1*2001/116*0243*..	Audi A4/S4	
BUL/Otto	1984	162/5900	BUL/Otto
3R	e9*2001/116*0072*..	Seat Exeo	
ALZ/Otto CJCC/Diesel CDHA/Otto CAGA/Diesel CJCA/Diesel CFMA/Otto	1595 1968 1798 1968 1968 1781	75/5600 88/4000 88/4200 105/4200 105/4200 110/5700	CDHB/Otto CDH/Otto CAHA/Diesel CGLB/Diesel BWE/Otto CDND/Otto

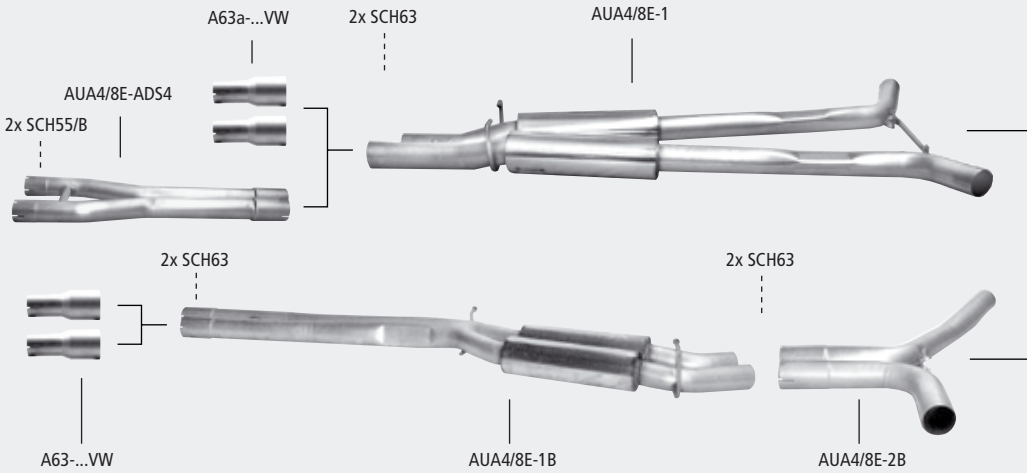
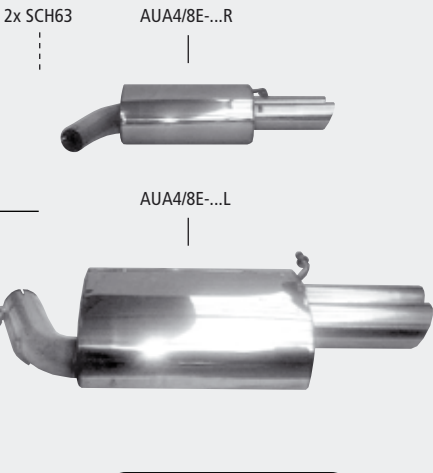
Hinweis:
Die Endschalldämpfer können bei 1.8l Turbo-Modellen nur unter Verwendung des Y-Verbindungsrohres AUA4/8E-ADT alleine montiert werden.
Bei 2.0l Turbo-Modellen können die Endschalldämpfer nur unter Verwendung des Y-Verbindungsrohres AUA4/8E-2B und 2x dem Adapter A63-... VW alleine montiert werden.
Bei allen anderen Modellen können die Endschalldämpfer nur unter Verwendung des Y-Verbindungsrohres AUA4/8E-2A und dem Adapter Endschalldämpfer auf Serie A63-... VW alleine montiert werden.

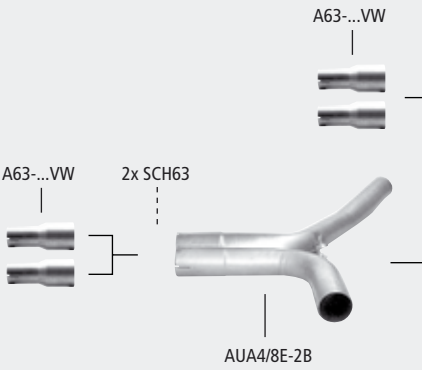
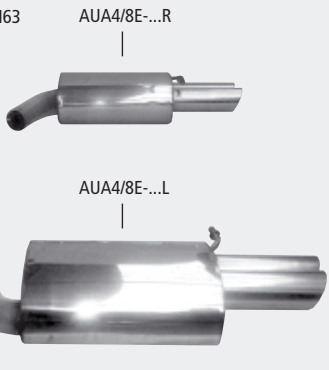
Remarque:
Les silencieux arrières peuvent être montés seuls sur les modèles 1.8l Turbo uniquement en utilisant le tuyau Y de liaison AUA4/8E-ADT. Pour les modèles 2.0l Turbo les silencieux arrière peuvent être montés seuls, mais uniquement en utilisant le tuyau Y de liaison AUA4/8E-2B et 2 x l'adaptateur A63-... VW silencieux arrière.
Pour tous les autres modèles les silencieux arrière ne peuvent qu'être montés en utilisant le tuyau Y de liaison AUA4/8E-2A et l'adaptateur A63-... VW silencieux arrière sur ligne de série.

Attention:
The rear silencers can only be mounted on 1.8l Turbo models on their own by using the Y link pipe AUA4/8E-ADT.
On 2.0l Turbo models the rear silencers can only be mounted on their own by using the Y link pipe AUA4/8E-2B and 2x the adaptor A63-... VW.
On all other models the rear silencers can only be mounted on their own by using the Y link pipe AUA4/8E-2A and the adaptor rear silencer on original system A63-... VW.

Nota:
Sólo se puede montar el silenciador trasero en modelos 1.8l Turbo utilizando el Y-tubo de conexión AUA4/8E-ADT.
Sólo se puede montar los silenciadores traseros en los modelos 2.0l Turbo utilizando el tubo de conexión Y AUA4/8E-2B y 2x adaptadores A63-... VW.
Sólo se puede montar los silenciadores traseros en todos los otros modelos utilizando el tubo de conexión en Y AUA4/8E-2A y el adaptador A63-... VW.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63a-45.5VW A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Kompletthanlage auf Katalysator auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
AUA4/8E-1A	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
AUA4/8E-1AP	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
AUA4/8E-2A	Y-Verbindungsrohr für 2 Endschalldämpfer	Tuyau de liaison Y pour 2 silencieux arrières	Y Link pipe for 2 rear silencers	Tubo de conexión en Y para 2 silenciadores traseros
AUA4/8E-2B	Y-Verbindungsrohr für Verwendung der Endschalldämpfer alleine (nur 2.0l Turbo)	Tuyau de liaison Y pour l'utilisation des silencieux arrières seuls (uniquement 2.0l Turbo)	Y Link pipe for rear silencers if fitted alone (only 2.0l Turbo)	Tubo de conexión en Y para la utilización individual de los silenciadores traseros (solamente 2.0l Turbo)
AUA4/8E-ADT	Y-Verbindungsrohr für Verwendung der Endschalldämpfer alleine (nur 1.8l Turbo)	Tuyau de liaison Y pour l'utilisation des silencieux arrières seuls (uniquement 1.8l Turbo)	Y Link pipe for rear silencers if fitted alone (only 1.8l Turbo)	Tubo de conexión en Y para la utilización individual de los silenciadores traseros (solamente 1.8l Turbo)
A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Endschalldämpfer auf Serienanlage: Auf Ø 45.5 mm Auf Ø 50.5 mm Auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador silenciador trasero en sistema estándar a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
Quattro S				
AUA4/8E-76TL AUA4/8E-S76TL	Endschalldämpfer LH mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silencieux arrière LH avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Rear silencer LH with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silenciador trasero LH con tubo de escape doble, 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo
AUA4/8E-76TR AUA4/8E-S76TR	Endschalldämpfer RH mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silencieux arrière RH avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Rear silencer RH with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silenciador trasero RH con tubo de escape doble, 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° Audi A4 B6/B7 Seat Exeo
Twin mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUA4/8E-90IL AUA4/8E-S90IL	Endschalldämpfer LH mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silencieux arrière LH avec sortie simple 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Rear silencer LH with single tailpipe 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silenciador trasero LH con tubo de escape simple, 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo
AUA4/8E-90IR AUA4/8E-S90IR	Endschalldämpfer RH mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silencieux arrière RH avec sortie simple 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Rear silencer RH with single tailpipe 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo	Silenciador trasero RH con tubo de escape simple, 1 x Ø 90 mm Audi A4 B6/B7 Seat Exeo
AUA4/8E-G	Aluminiumhalter + Gummi (bei Turbo-Modellen nicht erforderlich)	Support aluminium + caoutchouc (n'est pas nécessaire sur modèles Turbo)	Aluminium bracket + rubber (not required on Turbo models)	Soporte de aluminio + goma (no es necesario en modelos Turbo)
AUA4/8E-HE1	Heckschürzeneinsatz, lackierfähig, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH (passend für alle A4 Avant-Modelle mit serienmäßigem Heckschürzeneinsatz)	Insert de jupe arrière, prête à peindre, avec découpe pour 2 x sortie double LH + RH (pour tous les modèles A4 Avant avec jupe arrière d'origine pré-découpée)	Rear valance insert - can be painted with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH (for all A4 Avant models with original rear valance insert)	Inserto para paragolpes trasero - para pintar con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH (para todos los modelos A4 Avant con inserto de faldón estándar)
SCH47/B SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 47-51 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 47-51 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 47-51 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 47-51 mm Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape
			

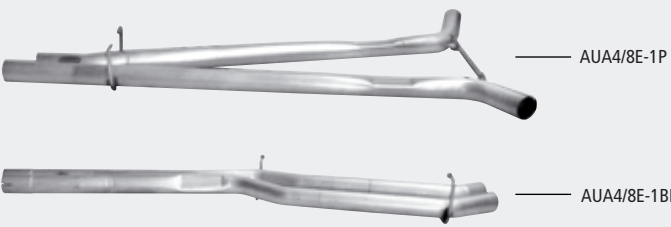
Endschalldämpfer plus Verbindungsrohr plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus tube de liaison plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus link pipe plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con tubo de conexión y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)
			



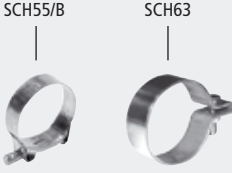
Quattro S
Ø 76 mm



Twin
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
			

Heckschürzeneinsatz	Insert de jupe arrière	Rear valance insert	Inserto para paragolpes trasero
			

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
			

	○		63 mm	○

A4 6 Cyl./Cil. /S4 8 Cyl./Cil. B6/B7

6 Cyl./Cil. (außer Frontantrieb Diesel / hormis traction avant diesel / except front wheel drive diesel /
excepto diesel de tracción delantera 2WD) Bj. / année / year / año 2000 – 2008
8 Cyl./Cil. Bj. / année / year / año 2003 – 2009

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:		
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Type Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
Audi 8E		e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*..		Audi A4 / S4	
AYM/Diesel	2496	114/4000	BDH/Diesel	2496	132/4000
AMM/Otto	2393	120/6000	BAU/Diesel	2496	132/4000
BFC/Diesel	2496	120/4000	BPP/Diesel	2698	132/3300
BSG/Diesel	2698	120/3000	BKN/Diesel	2967	150/3250
BDG/Diesel	2496	120/4000	ASN/Otto	2976	162/6300
BCZ/Diesel	2496	120/4000	ASB/Diesel	2967	171/4000
BVD/Otto	2393	125/6000	AUK/Otto	3123	188/6500
AKE/Diesel	2496	132/4000	BBK/Otto	4163	253/7000
Audi 8H		e1*98/14*0177*.. e1*2001/116*0177*..		Audi A4 Cabrio	
AMM/Otto	2393	120/6000	BPP/Diesel	2698	132/3300
BDV/Otto	2393	120/6000	BKN/Diesel	2967	150/3250
BFC/Diesel	2496	120/4000	ASN/Otto	2976	162/6300
BCZ/Diesel	2496	120/4000	ASB/Diesel	2967	171/4000
BSG/Diesel	2698	120/3000	AUK/Otto	3123	188/6500
BAU/Diesel	2496	132/4000	BBK/Otto	4163	253/7000
QB6		e1*2001/116*0243*..		Audi A4 / S4	
ASN/Otto	2976	162/6300	BBK/Otto	4163	253/7000

Hinweis:

- Beim Audi S4 kann nur die Kompletanlage montiert werden!
- Beim A4 8E Frontantrieb (außer Diesel) benötigt man bei Montage der Endschalldämpfer alleine neben den Adaptern A63-...VW zusätzlich das Verbindungsrohr AUA4/8E-2B! Bei A4 8E Quattro-Modellen werden bei Montage der Endschalldämpfer alleine lediglich die Adapter A63-...VW benötigt!

Remarque:

- Sur les modèles Audi S4 il est nécessaire de monter le système d'échappement complet!
- Sur les modèles A48E traction avant (excepté diesel), il est indispensable d'utiliser à côté des adaptateurs A63-...VW le tuyau de liaison AUA4/8E-2B pour le montage des silencieux arrières seuls! Sur les modèles A4 8E Quattro, il suffit d'utiliser les adaptateurs A63-...VW pour le montage des silencieux arrière seuls!

Attention:

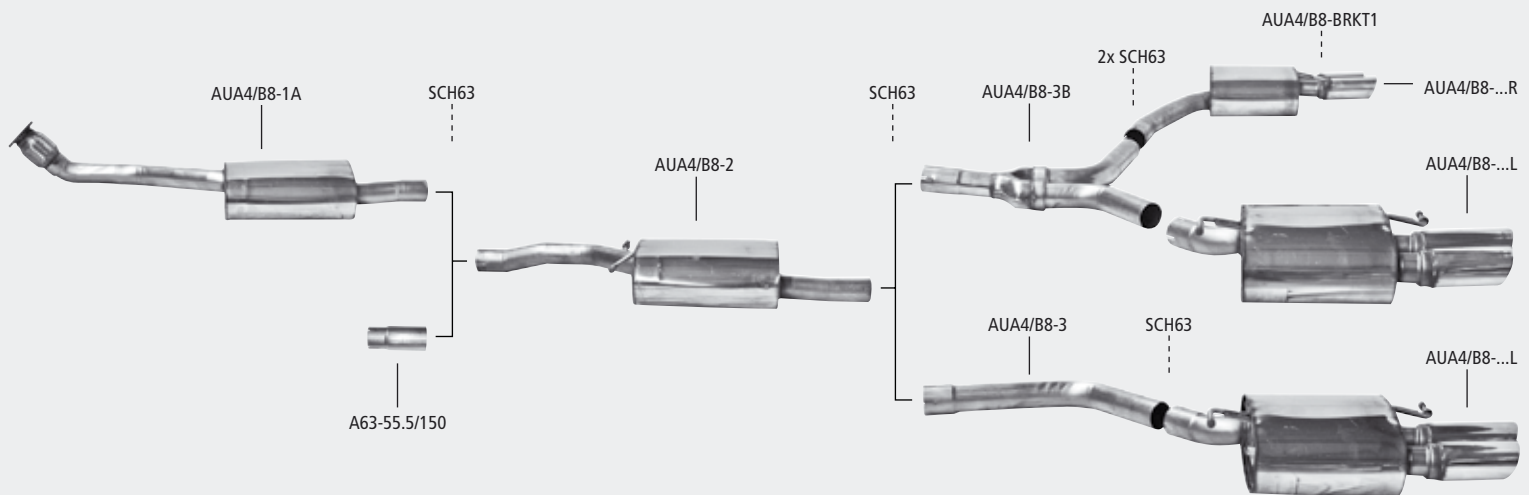
- On Audi S4 models only the complete system can be mounted!
- On A4 8E front wheel drive (except diesel), the adaptors A63-...VW and the link pipe AUA4/8E-2B are required for mounting the rear silencers alone! On A4 8E four wheel drive models, only the adaptors A63-...VW are required for mounting the rear silencers alone!

Nota:

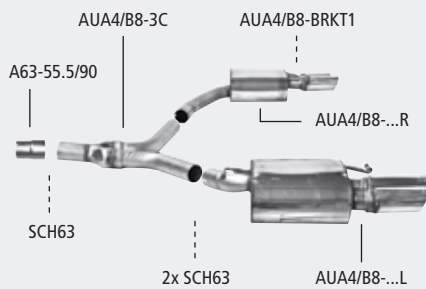
- En los modelos de Audi S4 se puede montar solamente el sistema entero!
- En cuanto a la instalación del silenciador trasero en los modelos A4 8E tracción delantera (excepto diesel) se necesita el adaptador A63-...VW y además el tubo de conexión en Y AUA4/8E-2B! Para los modelos A4 8E Quattro se requiere solamente el adaptador A63-...VW!

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
AUA4/8E-ADS4	Verbindungsrohr Katalysator/ Vorschalldämpfer 6 Zyl. 3.2l + 8 Zyl. (S4)	Tuyau de liaison catalyseur/silencieux avant 6 cyl. 3.2l + 8 cyl. (S4)	Link pipe catalyst/front silencer 6 cyl. 3.2l + 8 cyl. (S4)	Tubo de conexión catalizador/silenciador delantero 6 cil. 3.2l + 8 cil. (S4)
A63a-50.5VW A63a-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalyst to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
A63-50.5VW A63-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator oder Endschalldämpfer auf Serienanlage: Auf Ø 50.5 mm Auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur ou silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalyst or rear silencer on original system to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador o silenciador trasero en el sistema estándar a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm
AUA4/8E-1 AUA4/8E-1B	Vorschalldämpfer A4 / S4 6 Zyl. + 8 Zyl. Quattro A4 Limousine, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 Zyl. Frontantrieb (außer Diesel)	Silencieux avant A4 / S4 6 cyl. + 8 cyl. Quattro A4 Berline, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 cyl. traction avant (hormis diesel)	Front silencer A4 / S4 6 cyl. + 8 cyl. Quattro A4 Saloon, Estate (8E), Convertible (8H) 6 cyl. front wheel drive (without diesel)	Silenciador delantero A4 / S4 6 cil. + 8 cil. Quattro A4 Berlina, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 cil. tracción delantera (excepto Diesel)
AUA4/8E-1P AUA4/8E-1BP	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung) A4 / S4 6 Zyl. + 8 Zyl. Quattro A4 Limousine, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 Zyl. Frontantrieb (außer Diesel)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué) A4 / S4 6 cyl. + 8 cyl. Quattro A4 Berline, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 cyl. traction avant (hormis diesel)	Tube replacing front silencer (without approval) A4 / S4 6 cyl. + 8 cyl. Quattro A4 Saloon, Estate (8E), Convertible (8H) 6 cyl. front wheel drive (without diesel)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación) A4 / S4 6 cil. + 8 cil. Quattro A4 Berlina, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 cil. tracción delantera (excepto Diesel)
AUA4/8E-2B	Y-Verbindungsrohr für A4 Limousine, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 Zyl. Frontantrieb (außer Diesel)	Tuyau de liaison Y pour A4 Berline, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 cyl. traction avant (hormis diesel)	Y link pipe for A4 Saloon, Estate (8E), Convertible (8H) 6 cyl. front wheel drive (without diesel)	Tubo de conexión Y para A4 Berlina, Avant (8E), Cabrio (8H) 6 cil. tracción delantera (excepto Diesel)
Quattro 5				
AUA4/8E-76TL AUA4/8E-76TR	Endschalldämpfer mit Doppel Endrohr 2 x Ø 76 mm, 20° schräg geschnitten A4 Limousine, Avant (8E), A4 / S4 Cabrio (8H) Endschalldämpfer LH Endschalldämpfer RH S4 Limousine, Avant (8E)	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, découpé obliquement 20° A4 Berline, Avant (8E), A4 / S4 Cabrio (8H) silencieux arrière LH silencieux arrière RH S4 Berline, Avant (8E), silencieux arrière LH silencieux arrière RH	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, cut obliquely at 20° A4 Saloon, Estate (8E), A4 / S4 Convertible (8H) rear silencer LH rear silencer RH S4 Saloon, Estate (8E), rear silencer LH rear silencer RH	Silenciador trasero con tubo de escape doble, 2 x Ø 76 mm, cortado oblicuamente a 20° A4 Berlina, Avant (8E), A4 / S4 Cabrio (8H) Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH S4 Berlina, Avant (8E) Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH
AUA4/8E-S76TL AUA4/8E-S76TR	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 90 mm A4 Limousine, Avant (8E), A4 / S4 Cabrio (8H) Endschalldämpfer LH Endschalldämpfer RH S4 Limousine, Avant (8E)	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 90 mm A4 Berline, Avant (8E), A4 / S4 Cabrio (8H) silencieux arrière LH silencieux arrière RH S4 Berline, Avant (8E), silencieux arrière LH silencieux arrière RH	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 90 mm A4 Saloon, Estate (8E), A4 / S4 Convertible (8H) rear silencer LH rear silencer RH S4 Saloon, Estate (8E), rear silencer LH rear silencer RH	Silenciador trasero con tubo de escape simple, 1 x Ø 90 mm A4 Berlina, Avant (8E), A4 / S4 Cabrio (8H) Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH S4 Berlina, Avant (8E) Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH
AUA4/8E-90IL AUA4/8E-90IR	Endschalldämpfer LH Endschalldämpfer RH S4 Limousine, Avant (8E)	Silencieux arrière LH silencieux arrière RH S4 Berline, Avant (8E), silencieux arrière LH silencieux arrière RH	rear silencer LH rear silencer RH S4 Saloon, Estate (8E), rear silencer LH rear silencer RH	Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH S4 Berlina, Avant (8E) Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH
AUA4/8E-S90IL AUA4/8E-S90IR	Endschalldämpfer LH Endschalldämpfer RH	Silencieux arrière LH silencieux arrière RH	rear silencer LH rear silencer RH	Silenciador trasero LH Silenciador trasero RH
AUA4/8E-HE1	Heckschürzeneinsatz, lackierfähig mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH (passend für alle A4 Avant Facelift Modelle mit serienmäßigem Heckschürzeneinsatz)	Insert de jupe arrière, prête à peindre, avec découpe pour 2 x double sorties LH + RH (pour tous les modèles A4 Avant Facelift avec jupe arrière d'origine pré-découpée)	Rear valance insert - can be painted, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH (for all A4 Avant Facelift models with original rear valance insert)	Inserto para paragolpes trasero - para pintar, con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH (para todos los modelos A4 Avant Facelift con inserto para paragolpes trasero original)
SCH55/B SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 55-59 mm Ø 63-68 mm

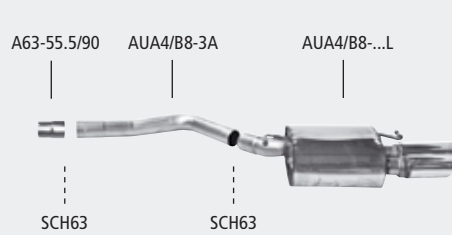
Sistema entero (a partir del catalizador) con 3 variantes de tubo de escape



**Endschalldämpfer
plus Verbindungsrohr
plus Adapter**
(als Ersatz für den
Serienschalldämpfer)



**Silencieux arrière
plus tube de liaison
plus adaptateur**
(en remplacement du silencieux
arrière d'origine)



**Rear silencer
plus link pipe
plus adaptor**
(replacing the original
rear silencer)

Silenciador trasero con tubo de conexión y adaptador
(como sustituto del silenciador estándar)



Double S / Quattro S

Ø 76 mm



Double E / Quattro E



Single / Twin
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

**Ersatzrohr für
Vorschalldämpfer und
Mittelschalldämpfer
(ohne Zulassung)**



**Tuyau de remplacement
pour silencieux avant et
silencieux central
(non homologué)**



**Tube replacing
front silencer and
central silencer
(without approval)**

**Tubo de sustitución
para el silenciador delantero
y silenciador central
(sin homologación)**

Heckschürzeneinsätze



Inserts de jupe arrière

Rear valance inserts

Inserto para paragolpes trasero

AUA4/B8-HE1
AUA4/B8-HE1/CS

AUA4/B8-HE2
AUA4/B8-HE2/CS

AUA5/B8-HE1
AUA5/B8-HE1/CS



Befestigungsmaterial



Pièces de fixation

Halter + Gummi / Fixation + caoutchouc
Bracket + rubber / Soporte + goma



Fixing parts

Piezas de fijación

	○		63 mm	○

A4/A5 B8 4 Cyl./Cil. Turbo

außer / hormis / except / excepto A5 B8 Sportback
ab Bj. / après / después / 2008 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Type Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
B8		e1*2001/116*0430*..	Audi A4, A5 Audi A5, S5		
CDHA/Otto	1798	88/3650	CFKA/Otto	1984	132/4000
CABA/Otto	1798	88/3650	CVKB/Otto	1984	140/4200
CJED/Otto	1798	106/3700	CDNC/Otto	1984	155/4300
CABB/Otto	1798	118/4500	CNCD/Otto	1984	165/4500
CDHB/Otto	1798	118/4500	CNCE/Otto	1984	169/5000
CABD/Otto	1798	125/4800	CYRC/Otto	1984	183/5000
CJEB/Otto	1798	125/3800	CYRB/Otto	1984	185/5000
CDNB/Otto	1984	132/4000			
B8 B81		e13*2007/46*1084*..	Audi A4, S4 Audi A5, S5		
CDAH/Otto	1798	88/3650	CDNB/Otto	1984	132/4000
CABA/Otto	1798	88/3650	CFKA/Otto	1984	132/4000
CJED/Otto	1798	106/3700	CVKB/Otto	1984	140/4200
CABB/Otto	1798	118/4500	CDNC/Otto	1984	155/4300
CDHB/Otto	1798	118/4500	CNCD/Otto	1984	165/4500
CABD/Otto	1798	125/4800	CNCE/Otto	1984	169/5000
CJEB/Otto	1798	125/3800	CYRB/Otto	1984	185/5000
CJEE/Otto	1798	130/3900			

Hinweis:
Eine Montage des Endschalldämpfers LH alleine ist nur unter Verwendung des Verbindungsrohrs AUA4/B8-3A und des Adapters A63-55.5/90 möglich. Bei 2.0l Turbo 155 KW Modellen wird der Adapter nicht benötigt. Bei Montage der Endschalldämpfer LH + RH benötigt man neben dem Y-Verbindungsrohr AUA4/B8-3C noch zusätzlich den Adapter A63-55.5/90 und den Aluminiumhalter AUA4/B8-BRKT1 zur Montage des Endschalldämpfers RH. Bei 2.0l Turbo 155 KW Modellen wird der Adapter nicht benötigt.

Bei Fahrzeugen mit S-Tronic, Multitronic oder Tiptronic ist eine Montage der Komplett-Anlage nicht möglich. Bei diesen Modellen können nur die Endschalldämpfer alleine montiert werden!

Remarque:
Le montage du silencieux arrière LH seul est uniquement possible en utilisant le tuyau de liaison AUA4/B8-3A et l'adaptateur A63-55.5/90. Un adaptateur n'est pas nécessaire sur les modèles 2.0 Turbo 155 KW. Pour monter les silencieux arrière LH + RH il est nécessaire d'utiliser à côté du tuyau de liaison Y AUA4/B8-3C, l'adaptateur A63-55.5/90 et le support aluminium AUA4/B8-BRKT1 pour fixer le silencieux arrière RH. Un adaptateur n'est pas nécessaire sur les modèles 2.0 Turbo 155 KW.

Sur les modèles avec S-Tronic, Multitronic ou Tiptronic il n'est pas possible de monter la ligne complète. Sur ces modèles il est uniquement possible de monter les silencieux arrières seuls!

Attention:
To mount the rear silencer LH on its own the link pipe AUA4/B8-3A and the adaptor A63-55.5/90 are required.
On 2.0 Turbo 155 KW models an adaptor is not required.
To mount the rear silencers LH + RH on their own, the Y link pipe AUA4/B8-3C, the adaptor A63-55.5/90 and the aluminium bracket AUA4/B8-BRKT1 are required to fix the rear silencer RH.
On 2.0 Turbo 155 KW models an adaptor is not required.

On models with S-Tronic, Multitronic or Tiptronic the complete exhaust system cannot be mounted. It's only possible to mount the rear silencers on their own!

Nota:
Para montar el silenciador trasero LH individualmente, el tubo de conexión AUA4/B8-3A y el adaptador A63-55.5/90 son obligatorios. Para los modelos 2.0 Turbo 155 KW no se necesita un adaptador. Al montar los silenciadores traseros LH + RH individualmente, el tubo de conexión AUA4/B8-3C, el adaptador A63-55.5/90 y el soporte de aluminio AUA4/B8-BRKT1 sean necesarios para montar el silenciador trasero RH. Para los modelos 2.0 Turbo 155 KW no se necesita un adaptador.

En los modelos con S-Tronic, Multitronic o Tiptronic no es posible instalar el sistema entero. En estos modelos solamente es posible montar el silenciador trasero individualmente!

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63-55.5/150	Adapter Kompletanlage auf Serie auf Ø 55.5 mm (L 150 mm)	Adaptateur ligne complète à la ligne de série pour Ø 55.5 mm (L 150 mm)	Adaptor complete system on original system to Ø 55.5 mm (L 150 mm)	Adaptador sistema entero en el sistema estándar a Ø 55.5 mm (L 150 mm)
A63-55.5/90	Adapter Endschalldämpfer inkl. Verbindungsrohr auf Serie auf Ø 55.5 mm (L 90 mm)	Adaptateur silencieux arrière avec tuyau de liaison à la ligne de série pour Ø 55.5 mm (L 90 mm)	Adaptor rear silencer with link pipe on original system to Ø 55.5 mm (L 90 mm)	Adaptador silenciador trasero con tubo de conexión en el sistema estándar a Ø 55.5 mm (L 90 mm)
AUA4/B8-1A	Vorschalldämpfer (wird nur bei Fahrzeugen mit original 3 Schall-dämpfern benötigt)	Silencieux avant (uniquement pour véhicules avec 3 silencieux d'origine)	Front silencer (only required on models with original 3 silencers)	Silenciador delantero (solamente para vehículos con 3 silenciadores estándares)
AUA4/B8-1AP	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung) wird nur bei Fahrzeugen mit original 3 Schall-dämpfern benötigt	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué) uniquement pour véhicules avec 3 silencieux d'origine	Tube replacing front silencer (without approval) only required on models with original 3 silencers	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación) solamente para vehículos con 3 silenciadores estándares
AUA4/B8-2	Mittelschalldämpfer	Silencieux central	Central silencer	Silenciador central
AUA4/B8-2P	Ersatzrohr für Mittelschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement silencieux central (non homologué)	Tube replacing central silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador central (sin homologación)
AUA4/B8-3 AUA4/B8-3A	Verbindungsrohr für 1 Endschalldämpfer Montage Kompletanlage Montage Endschalldämpfer alleine	Tuyau de liaison pour 1 silencieux arrière montage ligne complète montage silencieux arrières seuls	Link pipe for 1 rear silencer mounting complete line mounting rear silencer on its own	Tubo de conexión para 1 silenciador trasero Montaje sistema entero Montaje silenciador trasero solo
AUA4/B8-3B AUA4/B8-3C	Y-Verbindungsrohr für 2 Endschalldämpfer Montage Kompletanlage Montage Endschalldämpfer alleine	Tuyau de liaison Y pour 2 silencieux arrières montage ligne complète montage silencieux arrières seuls	Y link pipe for 2 rear silencers mounting complete line mounting rear silencers on their own	Tubo de conexión para 2 silenciadores traseros Montaje sistema entero Montaje silenciador trasero solo
Double S / Quattro S				
AUA4/B8-76TL AUA4/B8-76TR	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr, 20° schräg geschnitten LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie double, découpé obliquement 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Rear silencer with double tailpipes, cut obliquely at 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble, cortado oblicuamente a 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm
Double E / Quattro E				
AUA4/B8-76EL AUA4/B8-76ER	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr, 20° schräg geschnitten mit Lippe LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie double, découpé obliquement 20° à lèvres LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Rear silencer with double tailpipes, cut obliquely at 20° with inward curl LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble, cortado oblicuamente a 20° con borde LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm
Single / Twin mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUA4/B8-90IL AUA4/B8-90IR	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Silencieux arrière avec sortie simple, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Rear silencer with single tailpipe, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Silenciador trasero con tubo de escape simple, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm
AUA4/B8-BRKT1	Aluminiumhalter + Gummi für Endschalldämpfer RH	Support aluminium + caoutchouc pour silencieux arrière RH	Aluminium support + rubber for rear silencer RH	Soporte de aluminio + goma para silenciador trasero RH
AUA4/B8-HE1 AUA4/B8-HE2 AUA5/B8-HE1	Heckschürzeneinsatz, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH Schwarz matt, lackierfähig Audi A4 B8 nicht S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 nicht S-Line	Insert de jupe arrière, avec découpe pour 2 x double sorties LH + RH Noir mat, prête à peindre Audi A4 B8 non S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 non S-Line	Rear valance insert, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH Black matt, ready to paint Audi A4 B8 not S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 not S-Line	Inserto para paragolpes trasero con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH Negro mate, para pintar Audi A4 B8 sin S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 sin S-Line
AUA4/B8-HE1/CS AUA4/B8-HE2/CS AUA5/B8-HE1/CS	Carbon Style Audi A4 B8 nicht S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 nicht S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 non S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 non S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 not S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 not S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 sin S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 sin S-Line
SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 3 Endrohrvarianten (nur für A4/A5 B8 4 Zyl. Diesel)	Ligne complète (après catalyseur) avec 3 variantes de sortie (pour A4/A5 B8 4 cyl. diesel)	Complete system (behind catalytic converter) in 3 tailpipe variations (only for A4/A5 B8 4 cyl. diesel)	Sistema entero (a partir del catalizador) con 3 variantes de tubo de escape (solamente para B8 A4/A5 4 cil. diesel)
---	--	---	---

Endschalldämpfer plus Adapter (nur für A4/A5 B8 6 Zyl. Diesel)	Silencieux arrière plus adaptateur (pour A4/A5 B8 6 cyl. diesel)	Rear silencer plus adaptor (only for A4/A5 B8 6 cyl. diesel)	Silenciador trasero con adaptador (solamente para B8 A4/A5 6 cil. diesel)
--	--	--	---



Double S / Quattro S
Ø 76 mm



Double E / Quattro E
Ø 76 mm



Single / Twin
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

Heckschürzeneinsätze	Inserts de jupe arrière	Rear valance inserts	Insertos para paragolpes trasero
-----------------------------	--------------------------------	-----------------------------	---

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
-----------------------------	---------------------------	---------------------	---------------------------

	○		63 mm	○

A4/A5 B8 4 Cyl./Cil. Diesel / 6 Cyl./Cil. Diesel

außer / hormis / except / excepto A5 B8 Sportback
ab Bj. / après / después / 2008 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Type Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
B8		e1*2001/116*0430*..	Audi A4, S4 Audi A5, S5		
CAGC/Diesel	1968	88/4000	CAMB/Diesel	2968	120/2850
CJCC/Diesel	1968	88/4000	CGKB/Diesel	2968	120/2850
CDHA/Otto	1798	88/3650	CAHA/Diesel	1968	125/4200
CAGB/Diesel	1968	100/4200	CGLC/Diesel	1968	130/4200
CJCB/Diesel	1968	100/4200	CAMA/Diesel	2968	140/3500
CSUB/Diesel	1968	100/3000	CGKA/Diesel	2698	140/3500
DEUB/Diesel	1968	100/3000	CNHA/Diesel	1968	140/3800
CSUA/Diesel	1968	110/3250	DETA/Diesel	1968	140/3800
CAGA/Diesel	1968	105/4200	CLAB/Diesel	2967	150/3750
CAGC/Diesel	1968	105/4200	CCWB/Diesel	2967	155/3000
CJCA/Diesel	1968	105/4200	CSWB/Diesel	2967	160/4000
CSUA/Diesel	1968	110/3250	CAPA/Diesel	2967	176/4000
DEUA/Diesel	1968	110/3250	CCWA/Diesel	2967	176/4000
CJCD/Diesel	1968	110/4200	CCLA/Diesel	2967	176/4000
CAHB/Diesel	1968	120/4200	CDUC/Diesel	2967	180/4000
CGLD/Diesel	1968	120/4200	CKVB/Diesel	2967	180/4000
CNHC/Diesel	1968	120/3000	CKVC/Diesel	2967	180/4000
B8 B81		e13*2007/46*1084*..	Audi A4, S4 Audi A5, S5		
CAGC/Diesel	1968	88/4000	CAHA/Diesel	1968	125/4200
CJCC/Diesel	1968	88/4000	CGLC/Diesel	1968	130/4200
CAGB/Diesel	1968	100/4200	CAMA/Diesel	2968	140/3500
CJCB/Diesel	1968	100/4200	CGKA/Diesel	2698	140/3500
CSUB/Diesel	1968	100/3000	CNHA/Diesel	1968	140/3800
DEUB/Diesel	1968	100/3000	DETA/Diesel	1968	140/3800
CAGA/Diesel	1968	105/4200	CLAB/Diesel	2967	150/3750
CAGC/Diesel	1968	105/4200	CCWB/Diesel	2967	155/3000
CJCA/Diesel	1968	105/4200	CKVD/Diesel	2967	160/3250
CJCD/Diesel	1968	110/4200	CSWB/Diesel	2967	160/4000
CSUA/Diesel	1968	110/3250	CAPA/Diesel	2967	176/4000
DEUA/Diesel	1968	110/3250	CCWA/Diesel	2967	176/4000
CAHB/Diesel	1968	120/4200	CCLA/Diesel	2967	176/4000
CNHC/Diesel	1968	120/3000	CDUC/Diesel	2967	180/4000
CGLD/Diesel	1968	120/4200	CKVB/Diesel	2967	180/4000
CAMB/Diesel	2968	120/2850	CKVC/Diesel	2967	180/4000
CGKB/Diesel	2968	120/2850			

Hinweis:
Bei 4 Zyl. Diesel Modellen ist eine Montage der Endschalldämpfer alleine nicht möglich. Es kann nur die Kompletanlage montiert werden. Bei Montage der Endschalldämpfer LH + RH wird zusätzlich der Aluminiumhalter AUA4/B8-BRKT1 zur Montage des Endschalldämpfers RH benötigt.
Bei 6 Zyl. Diesel Modellen können nur die Endschalldämpfer unter Verwendung von 2 Adaptern A63-55.5/90 montiert werden. Eine Montage der Kompletanlage ist bei diesen Modellen nicht möglich!

Remarque:
Sur les modèles 4 cyl. diesel le montage des silencieux arrière seuls n'est pas possible. Il est uniquement possible de monter la ligne complète. Pour monter les silencieux arrière LH + RH il est nécessaire d'utiliser le support aluminium AUA4/B8-BRKT1 pour fixer le silencieux arrière RH.
Sur les modèles 6 cyl. diesel il est uniquement possible de monter les silencieux arrière en utilisant 2x l'adaptateur A63-55.5/90. La ligne complète ne peut pas être montée.

Attention:
On 4 cyl. diesel models the rear silencers cannot be mounted on their own. It's only possible to mount the complete system. To mount the rear silencers LH + RH the aluminium bracket AUA4/B8-BRKT1 is required to fix the rear silencer RH.
On 6 cyl. diesel models only the rear silencers can be mounted by using 2x the adaptor A63-55.5/90. The complete system cannot be mounted on these models.

Nota:
En los modelos diesel de 4 cilindros no es posible instalar el silenciador trasero individualmente. Solamente es posible montar el sistema entero. Al montar el silenciador trasero LH + RH se necesita adicionalmente el soporte de aluminio AUA4/B8-BRKT1 para fijar el silenciador trasero RH. En cuanto a los modelos diesel de 6 cilindros, solamente es posible montar los silenciadores traseros junto con dos adaptadores A63-55.5/90. No es posible montar el sistema entero en estos modelos!

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63-55.5/150	Adapter Kompletanlage auf Serie (4 Zyl. Diesel) auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète à la ligne de série (4 cyl. diesel) pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on original system (4 cyl. diesel) to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el sistema estándar (4 cil. diesel) a Ø 55.5 mm
A63-55.5/90	Adapter Endschalldämpfer auf Serie (6 Zyl. Diesel) wird 2x benötigt auf Ø 55.5 mm	Adaptateur silencieux arrière à la ligne de série (6 cyl. diesel) nécessaire 2x pour Ø 55.5 mm	Adaptor rear silencer on original system (6 cyl. diesel) required 2x to Ø 55.5 mm	Adaptador silenciador trasero en el sistema estándar (6 cil. diesel) 2x necesario a Ø 55.5 mm
AUA4/B8-2P	Verbindungsrohr vorne (4 Zyl. Diesel)	Tuyau de liaison avant (4 cyl. diesel)	Front link pipe (4 cyl. diesel)	Tubo de conexión delantero (4 cil. diesel)
AUA4/B8-3	Verbindungsrohr für 1 Endschalldämpfer (4 Zyl. Diesel)	Tuyau de liaison pour 1 silencieux arrière (4 cyl. diesel)	Link pipe for 1 rear silencer (4 cyl. diesel)	Tubo de conexión para 1 silenciador trasero (4 cil. diesel)
AUA4/B8-3B	Y-Verbindungsrohr für 2 Endschalldämpfer (4 Zyl. Diesel)	Tuyau de liaison Y pour 2 silencieux arrières (4 cyl. diesel)	Y link pipe for 2 rear silencer (4 cyl. diesel)	Tubo de conexión en Y para 2 silenciadores traseros (4 cil. diesel)
Double S / Quattro S				
AUA4/B8-76TL AUA4/B8-76TR	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr, 20° schräg geschnitten LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie double, découpé obliquement 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Rear silencer with double tailpipes, cut obliquely at 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble, cortado oblicuamente a 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm
Double E / Quattro E				
AUA4/B8-76EL AUA4/B8-76ER	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr, 20° schräg geschnitten mit Lippe LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie double, découpé obliquement 20° à lèvres LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Rear silencer with double tailpipes, cut obliquely at 20° with inward curl LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble, cortado oblicuamente a 20° con borde LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm
Single / Twin mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUA4/B8-90IL AUA4/B8-90IR	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Silencieux arrière avec sortie simple, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Rear silencer with single tailpipe LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Silenciador trasero con tubo de escape simple, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm
AUA4/B8-BRKT1	Aluminiumhalter + Gummi für Endschalldämpfer RH (4 Zyl. Diesel)	Support aluminium + caoutchouc pour silencieux arrière RH (4 cyl. diesel)	Aluminium bracket + rubber for rear silencer RH (4 cyl. diesel)	Soporte de aluminio + goma para silenciador trasero RH (4 cil. diesel)
AUA4/B8-BRKT2	Aluminiumhalter + Gummi für Verbindungsrohr vorne (4 Zyl. Diesel)	Support aluminium + caoutchouc pour tuyau de liaison avant (4 cyl. diesel)	Aluminium bracket + rubber for front link pipe (4 cyl. Diesel)	Soporte de aluminio + goma para tubo de conexión delantero (4 cil. diesel)
AUA4/B8-HE1 AUA4/B8-HE2 AUA5/B8-HE1	Heckschürzeneinsatz, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH Schwarz matt, lackierfähig Audi A4 B8 nicht S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 nicht S-Line	Insert de jupe arrière, avec découpe pour 2 x sortie double LH + RH Noir mat, prête à peindre Audi A4 B8 non S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 non S-Line	Rear valance insert, with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH Black matt, ready to paint Audi A4 B8 not S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 not S-Line	Inserto para paragolpes trasero con recorte para 2 x doble tubo de escape LH + RH Negro mate, para pintar Audi A4 B8 sin S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 sin S-Line
AUA4/B8-HE1/CS AUA4/B8-HE2/CS AUA5/B8-HE1/CS	Carbon Style Audi A4 B8 nicht S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 nicht S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 non S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 non S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 not S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 not S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 sin S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 sin S-Line
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Kompletthanlage (ab Katalysator) mit 3 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 3 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 3 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 3 variantes de tubo de escape

Endschalldämpfer plus Verbindungsrohr plus Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière plus tube de liaison plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus link pipe plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con tubo de conexión y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)



Quattro S
Ø 76 mm



Quattro E
Ø 76 mm



Twin
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 90 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)

Heckschürzeneinsätze	Inserts de jupe arrière	Rear valance inserts	Insertos para paragolpes trasero
		AUA4/B8-HE1 AUA4/B8-HE1/CS	
		AUA4/B8-HE2 AUA4/B8-HE2/CS	
		AUA5/B8-HE1 AUA5/B8-HE1/CS	

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación

	○		63 mm	○

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
B8		e1*2001/116*0430*..	Audi A4, S4 Audi A5, S5		
CALA/Otto	3197	195/6500	CAKA/Otto	2995	245/5500
CRTC/Otto	2967	200/3250	CGWC/Otto	2995	245/5500
CMUA/Otto	2995	200/4780	CREC/Otto	2995	245/5500
CRED/Otto	2995	200/4780	CAUA/Otto	4163	260/7000
B8 B81		e13*2007/46*1084*..	Audi A4 Audi A5		
CALA/Otto	3197	195/6500	CAKA/Otto	2995	245/5500
CRTC/Otto	2967	200/3250	CGWC/Otto	2995	245/5500
CMUA/Otto	2995	200/4780	CREC/Otto	2995	245/5500
CRED/Otto	2995	200/4780			

Hinweis:
Bei Montage der Endschalldämpfer LH + RH alleine benötigt man neben dem Y-Verbindungsrohr AUA4/B8-3/6A noch zusätzlich 2x den Adapter A63-55.5/90 bei allen 6 Zyl. Modellen und 2 x den Adapter A63-63VW beim S5 B8 8 Zyl. V8.

Remarque:
Pour monter les silencieux arrière LH + RH seuls il est nécessaire d'utiliser à côté du tuyau de liaison Y AUA4/B8-3/6A 2x l'adaptateur A63-55.5/90 pour tous les modèles 6 cyl. et 2x l'adaptateur A63-63VW sur le modèle S5 B8 8 cyl. V8.

Attention:
To mount the rear silencers LH + RH on their own, the Y link pipe AUA4/B8-3/6A and 2x the adaptor A63-55.5/90 are required on all 6 cyl. models and 2x the adaptor A63-63VW on the S5 B8 8 cyl. V8 model.

Nota:
Para montar los silenciadores traseros LH + RH individualmente, es necesario utilizar la tubo de conexión en Y AUA4/B8-3/6A con 2x adaptador A63-55.5/90 para todos los modelos de 6 cilindros y 2x adaptador A63-63VW en el modelo S5 B8 8 cil. V8.

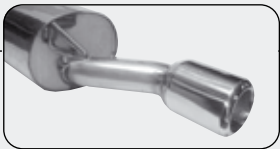
A4/S4/A5/S5 B8 6 Cyl./Cil. + 8 Cyl./Cil. Benziner

6 cyl. + 8 cyl. V8 modèles essence / petrol models / modelos de gasolina
außer / hormis / except / excepto A5 B8 Sportback
ab Bj. / après / después / 2008 onwards

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63-55.5/90 A63-60.5/80	Adapter Komplettanlage auf Serie für alle Fahrzeugen außer S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8	Adaptateur ligne complète à la ligne de série pour tous les véhicules sauf S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8	Adaptor complete system on original system for all models except S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8	Adaptador sistema entero en el sistema estándar para todos los vehículos excepto S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8
AUA4/B8-2/6A	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
AUA4/B8-2/6AP	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
AUA4/B8-3/6A	Y-Verbindungsrohr für 2 Endschalldämpfer	Tuyau de liaison Y pour 2 silencieux arrières	Y link pipe for 2 rear silencers	Tubo de conexión en Y para 2 silenciadores traseros
A63-55.5/90 A63-63VW	Adapter Endschalldämpfer inkl. Verbindungsrohr auf Serie für alle Fahrzeugen außer S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8	Adaptateur silencieux arrière avec tuyau de liaison à la ligne de série pour tous les véhicules sauf S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8	Adaptor rear silencer with link pipe on original system for all models except S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8	Adaptador silenciador tra- sero con tubo de conexión en el sistema estándar para todos los vehículos excepto S5 B8 8 Zyl. V8 S5 B8 8 Zyl. V8
Quattro S				
AUA4/B8-76TL AUA4/B8-76TR	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr, 20° schräg geschnitten LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie double, découpé obliquement 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Rear silencer with double tailpipes, cut obliquely at 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble, cortado oblicuamente a 20° LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm
Quattro E				
AUA4/B8-76EL AUA4/B8-76ER	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr, 20° schräg geschnitten, mit Lippe LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silencieux arrière avec sortie double, découpé obliquement 20° à lèvres LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Rear silencer with double tailpipes, cut obliquely at 20° with inward curl LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm	Silenciador trasero con tubo de escape doble, cortado oblicuamente a 20° con borde LH 2 x Ø 76 mm RH 2 x Ø 76 mm
Twinn mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUA4/B8-90IL AUA4/B8-90IR	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Silencieux arrière avec sortie simple, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Rear silencer with single tailpipe LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm	Silenciador trasero con tubo de escape simple, LH 1 x Ø 90 mm RH 1 x Ø 90 mm
AUA4/B8-HE1 AUA4/B8-HE2 AUA5/B8-HE1	Heckschürzeneinsatz, mit Ausschnitt für 2 x Doppel-Endrohr LH + RH Schwarz matt, lackierfähig Audi A4 B8 nicht S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 nicht S-Line	Insert de jupe arrière, avec découpe pour 2 x sortie double LH + RH Noir mat, prête à peindre Audi A4 B8 non S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 non S-Line	Rear valance insert with cutout for 2 x double tailpipes LH + RH Black matt, ready to paint Audi A4 B8 not S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 not S-Line	Inserto para paragolpes trasero con recorte para 2 x tubo de escape doble LH + RH Negro mate, para pintar Audi A4 B8 sin S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 sin S-Line
AUA4/B8-HE1/CS AUA4/B8-HE2/CS AUA5/B8-HE1/CS	Carbon Style Audi A4 B8 nicht S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 nicht S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 non S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 non S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 not S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 not S-Line	Carbon Style Audi A4 B8 sin S-Line Audi A4 B8 S-Line Audi A5 B8 sin S-Line
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape

Endschalldämpfer plus Verbindungsrohr plus Adapter (als Ersatz für den Serienchalldämpfer)	Silencieux arrière plus tube de liaison plus adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine)	Rear silencer plus link pipe plus adaptor (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero con tubo de conexión y adaptador (como sustituto del silenciador estándar)



Single
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 100 mm



Oval
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
153 x 95 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)

Befestigungsmaterial / Pièces de fixation
Fixing parts / Piezas de fijación



Versteifungs-Kit / Ensemble raidisseurs
Reinforcement set / Juego de refuerzo
AUTT-BRKT



Komplettanlage (ab Katalysator) mit 2 Endrohrvarianten	Ligne complète (après catalyseur) avec 2 variantes de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 2 tailpipe variations	Sistema entero (a partir del catalizador) con 2 variantes de tubo de escape



Quattro
Ø 70 mm



Twin
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
Ø 100 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)

Heckschürzeneinsatz	Insert de jupe arrière	Rear valance insert	Inserto para paragolpes trasero

Befestigungsmaterial
Pièces de fixation
Fixing parts
Piezas de fijación



ECE	EG	tuv	Ø	Sport Group A	XL Anlage
	○		63 mm	○	

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8N		e1*97/27*0089*.. e1*98/14*0089*.. e1*2001/116*0089*..		Audi TT	
AUM/Otto	1781	110/5700	AUQ/Otto	1781	132/5500
AJQ/Otto	1781	132/5500	ARY/Otto	1781	132/5500
APP/Otto	1781	132/5500			

- **Hinweis:**
Zur Montage des Endschalldämpfers wird das Verbindungsrohr AUTT-2 benötigt!
- Remarque:**
Pour le montage du silencieux arrière le tuyau de liaison AUTT-2 est indispensable!
- Attention:**
The link pipe AUTT-2 is needed to mount the rear silencer!
- Nota:**
Para montar el silenciador trasero se necesita el tubo de conexión AUTT-2!

TT 8N

außer / hormis / except / excepto Quattro / 4WD / Tracción a las 4 ruedas

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A63a-55.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator auf Ø 55.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 55.5 mm	Adaptor complete system on catalyst to Ø 55.5 mm	Adaptador sistema entero en el catalizador a Ø 55.5 mm
A63-52.0VW	Adapter Achsrohr auf Serienanlage auf Ø 52.0 mm	Adaptateur tuyau de liaison à la ligne de série pour Ø 52.0 mm	Adaptor link pipe on original system to Ø 52.0 mm	Adaptador tubo de conexión en el sistema estándar a Ø 52.0 mm
AUTT-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
AUTT-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
AUTT-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
Single mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUTT-100Mi	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 100 mm (im Armaturen-Design)	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 100 mm (au design du tableau de bord)	Rear silencer with single tailpipe 1 x Ø 100 mm (according to the dash-board design)	Silenciador trasero con tubo de escape simple, 1 x Ø 100 mm (en diseño del tablero de instrumentos)
Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUTT-OVAL	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 153 x 95 mm	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 153 x 95 mm	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 153 x 95 mm	Silenciador trasero con tubo de escape simple, 1 x ovalado 153 x 95 mm
AUTT-BRKT	Versteifungs-Kit Unterbodenverkleidung - wird bei Montage der Kompletanlage benötigt!	Ensemble raidisseurs pour - est indispensable au montage de la ligne complète!	Reinforcement set for floor panel - only required with complete system!	Juego de refuerzo para los paneles de suelo - se necesita para el montaje del sistema entero!
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm

ECE	EG	tuv	Ø	Sport Group A	XL Anlage
	○		70 mm		

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puisance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)
8N		e1*97/27*0089*.. e1*98/14*0089*.. e1*2001/116*0089*..		Audi TT Quattro	
AUM/Otto	1781	110/5700	APP/Otto	1781	132/5500
AJQ/Otto	1781	132/5500	APX/Otto	1781	165/5900
AUQ/Otto	1781	132/5500	BAM/Otto	1781	165/5900
ARY/Otto	1781	132/5500	BHE/Otto	3189	184/6300

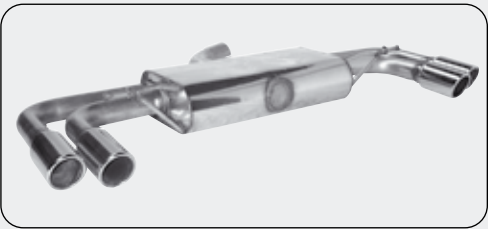
- **Hinweis:**
Eine Verwendung des Endschalldämpfers alleine ohne Vorschalldämpfer ist nicht möglich!
- Remarque:**
Le silencieux arrière ne peut se monter sans silencieux avant!
- Attention:**
The mounting of the rear silencer is impossible without the front silencer!
- Nota:**
El uso del silenciador trasero sin silenciador delantero no es posible!

TT 8N Quattro/4WD/Tracción a las 4 ruedas incl. 3.2i V6

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A70a-55.5/180 A70a-65.5/180 A70a-65.5VW	Adapter Kompletanlage auf Katalysator auf Ø 55.5 mm auf Ø 65.5 mm TT Quattro 3.2i V6	Adaptateur ligne complète au catalyseur pour Ø 55.5 mm pour Ø 65.5 mm TT Quattro 3.2i V6	Adaptor complete system on catalyst to Ø 55.5 mm to Ø 65.5 mm TT Quattro 3.2i V6	Adaptador sistema entero en el catalizador a Ø 55.5 mm a Ø 65.5 mm TT Quattro 3.2i V6
AUTTQ-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
AUTTQ-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
Quattro				
AUTTQ-70Q	Endschalldämpfer querliegend mit Doppel-Endrohren 2 x Ø 70 mm LH+RH	Silencieux arrière transversal avec sorties double 2 x Ø 70 mm LH+RH	Transverse rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 70 mm LH+RH	Silenciador trasero transversal con tubo de escape doble 2 x Ø 70 mm LH+RH
Twin mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
AUTTQ-100Mi	Endschalldämpfer querliegend mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 100 mm LH+RH (im Armaturen-Design)	Silencieux arrière transversal avec sortie simple 1 x Ø 100 mm LH+RH (au design du tableau de bord)	Transverse rear silencer with single tailpipes 1 x Ø 100 mm LH+RH (according to the dash-board design)	Silenciador trasero transversal con tubo de escape simple 1 x Ø 100 mm LH+RH (en diseño del tablero de instrumentos)
AUTT-HE2	Alternativ: Heckschürzen-einsatz, lackierfähig, für 2x Dop.-Endrohr, verhindert das Ausschneiden der Original-Heckschürze	Option: insert de jupe arrière, prêt à peindre, pour 2x sorties double, évite la découpe de la jupe arrière d'origine	Option: Rear valance insert, ready to paint, for double tailpipe exit avoids having to cut the original rear valance	Opción: Inserto para paragolpes trasero - para pintar, 2x tubo de escape doble, evita cortar el faldón trasero estándar
SCH68	Auspuffschele Edelstahl Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 68-73 mm

Kompletthanlage (ab Katalysator) mit 1 Endrohrvariante nur für 3.2l V6 Modelle	Ligne complète (après catalyseur) avec 1 variante de sortie pour 3.2l V6 Modelle	Complete system (behind catalytic converter) in 1 tailpipe variation only for 3.2l V6 Modelle	Sistema entero (a partir del catalizador) con 1 variante de tubo de escape para 3.2l V6 Modelle
A70-61VW SCH68	TT/8J3.2-1 SCH68	SCH68	TT/8J3.2-Q76E

Endschalldämpfer plus Adapter nur für Turbo und TTS Modelle	Silencieux arrière plus adaptateur pour modèles Turbo et TTS	Rear silencer plus adaptor only for Turbo and TTS models	Silenciador trasero con adaptador para modelos Turbo y TTS
A70-...VW SCH68	TT/8JT-Q76E TT/8J3.2-Q76E		



Quattro E
Ø 76 mm

Performance Katalysator* (mit ECE-Zulassung)	Catalyseur haute performance* (avec homologation ECE)	Performance catalyst* (with ECE approval)	Catalizador de rendimiento* (con homologación ECE)
VWG5/T-KAT SCH68	SCH68	SCH68	A70a-60.5VW

* nur für 1.8l Turbo 118 KW / 2.0l Turbo Modelle
außer Quattro Fahrzeuge
uniquement pour 1.8l Turbo 118 KW / 2.0l Turbo
hormis véhicules Quattro
only for 1.8l Turbo 118 KW / 2.0l Turbo models
except Quattro vehicles
solamente para modelos 1.8l Turbo 118 KW /
2.0l turbo excepto vehículos Quattro

** nur für 2.0l Turbo mit 147 KW
uniquement pour 2.0l Turbo avec 147 KW
only for 2.0l Turbo with 147 KW
solamente para 2.0l Turbo 147 KW

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
TT/8J3.2-1P			

Befestigungsmaterial Pièces de fixation Fixing parts Piezas de fijación	SCH68

Turboabgangsrohr inkl. Flansch und Dichtung** (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison Turbo avec bride et joint** (non homologué)	Turbo link pipe with flange and gasket** (without approval)	Tubo de escape Turbo con brida y junta** (sin homologación)
VWG5/T-DP			

Schwungscheibe Volant moteur Flywheel Disco volante	M25VW-G5GTI

Heckschürzeneinsatz	Insert de jupe arrière	Rear valance insert	Inserto para paragolpes trasero
TT/8J-HE1		BODYSTYLING Seite / Page Página 458	